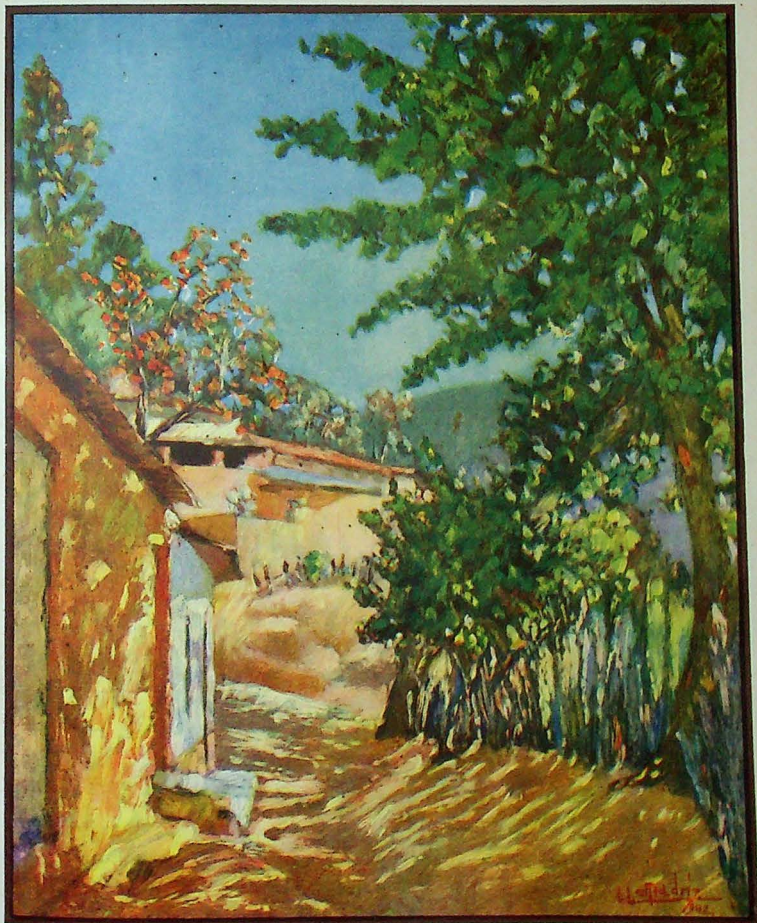
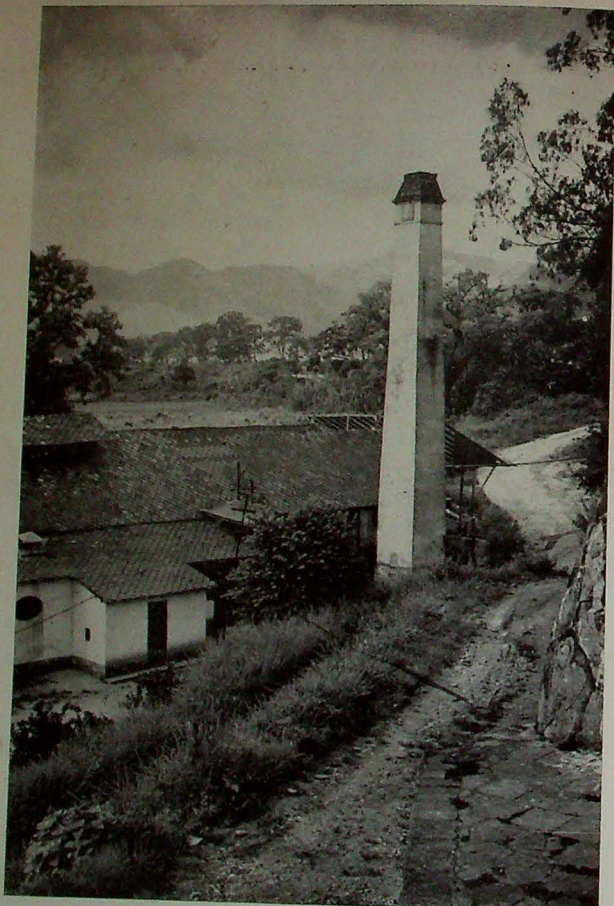


el Jarol

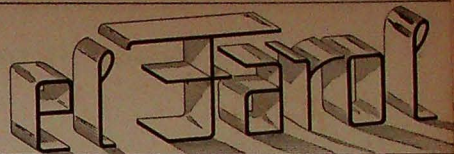
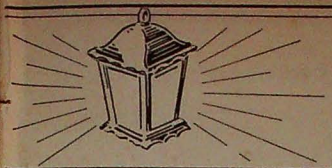
ACADEMIA DE LA HISTORIA
Ciudad.

JUNIO 1942





Esta hermosa vista de la "Hacienda Coche", a la vera misma de Caracas, obtuvo el Primer Premio de Bs. 100 en el Concurso Fotográfico Ess. Su autor es el señor Frank de Sola (Caracas).



PUBLICADA MENSUALMENTE POR LA STANDARD OIL COMPANY OF VENEZUELA
LAGO PETROLEO CORPORATION Y COMPAÑIA DE PETROLEO LAGO.

REDACCION: SOCIEDAD A TRAFOSOS No 4 - APARTADO No. 889

NUM. XXXVII

CARACAS: JUNIO DE 1942.

AÑO IV

EDITORIAL

NUNCA ha habido tanta necesidad de hombres que piensen por sí mismos, como la hay en estos momentos.

La intensidad de la propaganda, en la forma que hoy se hace respecto de todas las cosas y sucesos, es de tal magnitud, que la generalidad de la gente se está acostumbrando a no pensar o a pensar como otros se lo insinúan de manera asaz sugerente y hábil. En todas esas propagandas que a diario se hacen, muy hábilmente se dice lo que debemos pensar, lo que debemos creer; nunca se nos excita a pensar por nosotros mismos.

Por eso debemos estar alerta, para no dejarnos sugestionar y en cambio pensar con nuestro propio pensamiento. Para lograrlo, tengamos siempre en cuenta que pensar no es repetir los pensamientos de otros. Es necesario que demos movimiento a las ideas en nuestro cerebro y nos concentremos el tiempo suficiente para llegar a nuestras propias conclusiones. Así, concentrándonos y pensando, podremos apreciar mejor las ventajas de nuestra situación en todo momento y saber cómo solucionar nuestras dificultades.

Sólo se necesita un poco de buena voluntad. Para pensar bien, examinemos siempre los dos lados de la cuestión. Así hace el Juez en un tribunal. Y al examinar ambos lados de la cuestión, como hemos dicho, debemos estar libres de todo interés, de todo prejuicio. Al proceder en esa forma tal como en una Corte, buscamos no solamente los hechos sino los fundamentos, y, al llegar a una conclusión basada en ellos, la conclusión es verdaderamente nuestra, de nuestro propio cerebro.

El hábito de pensar puede desarrollarse tan fácilmente como el hábito de la acción, y una vez adquirido empieza a ser completamente efectivo en la formación de las reacciones convencionales para cada grupo de condiciones presentadas. El prejuicio es de tal manera perjudicial, que influencia la mente aun mucho después de haber desaparecido la predisposición que lo formó.

Muchas supersticiones permanecen en nuestro cerebro, porque rehusamos ponernos a pensar sobre la verdad. Por ejemplo, desde niños aprendemos que a menos que golpeemos sobre madera cuando relatamos algo que viene resultando en beneficio nuestro, nos resultará alguna desgracia que cambie el curso favorable que venían trayendo los acontecimientos. Y todos sabemos, cuán difícil nos es separarnos por completo de esta idea supersticiosa, aunque no creamos verdaderamente en ella, probando así cuán fuerte se hace reconciliar la razón con el prejuicio, una vez que éste se haya arraigado en nuestro cerebro.

Estos días en que vivimos son días de confusión y de temor. Todo el mundo vive incierto del presente y con preocupaciones por el futuro que nos espera. Todos vemos los sucesos con torvo recelo. Mucho de esto es debido a que creemos todo lo que leemos, y que damos fe a la propaganda destructiva que los enemigos del progreso publican contra elementos establecidos y en perfecto desarrollo, cuando si analizamos la situación seriamente, nos convenceríamos de la falacia y el engaño de tal propaganda.

Lo que necesitamos es valor, valor para pensar por nosotros mismos y hallar la verdad.

Casas Históricas

TAMBIÉN Maracaibo como Barcelona tuvo su "Casa Fuerte." Al menos, en lo que se refiere a identidad en la denominación. Ya sabemos del gesto abnegado y heroico de Catalina Buroz al defender en el Oriente de Venezuela con la dignidad de la República su propio honor; y salvar íntegro, como ejemplo impercedero, el justo concepto del deber.

La "Casa Fuerte" de Barcelona exhala una aureola heroica en el recuerdo de las más bravas y decididas defensas de las poblaciones acosadas por el furor realista. No presume de tan gloriosa estirpe la "Casa Fuerte" de Maracaibo, en cuanto a la heroicidad de un sitio o en cuanto a la hazaña de un ataque con suerte. Mas su historia, con ser de otras tonalidades, no por ello deja de tener trascendencia e importancia.

En el año de 1826 marca ella el centro de los acontecimientos en la vida política y moral de Maracaibo. La llegada de Bolívar a la capital zuliana y su corta estadía en la mencionada casa subraya lo extraordinario del momento. En ese instante se estaba jugando el futuro de la gran Colombia y también, ¿y por qué no decirlo? el porvenir de toda Venezuela. Bolívar, en buena hora, es aclamado calorosamente a su llegada a Maracaibo. Todavía el magnífico estadista tiene partidarios y admiradores. La gratitud del pueblo se traduce en vítores y otras manifestaciones del más honda afecto. Páez y con él, el doctor Peña, desde Valencia trabajan por dificultar la desinteresada gestión del Liber-

tador. La Cusiata ha tomado, sin embargo, incremento y la expectativa ante la actitud que debe asumir Bolívar cobra interés y resonancia. Las noticias de Colombia no son tampoco halagadoras. La confusión se avencina y el vendaval arrecia por momentos. Solamente el vigor de un carácter y la autoridad moral de una vida consagrada por entero al servicio del más puro ideal de identidad humana, pueden realizar el milagro de la unión quebrantada y maltrecha. Y Bolívar lo intenta. Su influjo personal y la ejemplaridad de su verbo marchan parejos a su sutilidad. El problema de la unidad colombiana—problema creado por inconfesables ambiciones personales—es abordado con prontitud y alteza de miras. Bolívar desea salvar a las Naciones recién redimidas de los terribles peligros que inevitablemente acarrearían la discordia y la anarquía. Pero la fuerza no resultaría prudente ni menos oportuna. Había que buscar, prudentemente, otros cauces más generosos y más humanos. La convicción, quizá; tal vez el estímulo individual; posiblemente la fuerza de la opinión pública...

Los decretos que en dicho año (diciembre de 1826) dicta Bolívar en Maracaibo propenden a armonizar intereses en pugna. Pronto él debe continuar su viaje al centro. Valencia es una incógnita y asimismo presenta mucha ambigüedad la conducta de algunos de sus amigos Tenientes. ¿Hasta dónde pueden llegar las ambiciones de los sediciosos cabecillas? ¿Quién sabe! Inquirir concretamente tan enojoso cúmulo de "posibilidades" podría ser calificado de insensatez. Y Bolívar no era hombre de bajas intriguillas partidarias. Superior al medio y consecuencialmente sin ómulo posible en ninguno de los sectores políticos del momento no podía descender al chisme de negativa o relativa solvencia. Preferible era que los sucesos o los acontecimientos se desarrollaran con el ritmo acelerado que trainan. Para salir airoso en la contienda Bolívar contaba con llegar a tiempo a la capital de la República y "conferenciar"—cara a cara—con el más famoso de todos los llaneros. Y por último, tratar de convencerle, tratar de hacerle ver lo grave de su error. En síntesis: obtener de Páez la colaboración indispensable.

Al efecto, en su dilatada jornada, Maracaibo vino a constituir una tregua en lo duro e incierto de su marcha. Y en ese lacustre panorama, la señorial mansión donde encontrara abrigo, supo ofrecerle el preciado regalo de su tranquilidad. Y tal vez allí mismo, en la paz de su vasto corredor, encontró la inspiración necesaria para afrontar la ingente empresa diplomática que le había traído a Venezuela.

Antonio REYES.



En Maracaibo esta casa recuerda los sucesos del año 1826.



"Panamericanismo é Interamericanismo"

AUNQUE lo parezca a primera vista, no son sinónimos estos dos vocablos. "Panamericanismo" se refiere al "todo" americano, que es una realidad geográfica y aspira a convertirse en un "todo" político, conservando la soberanía y los rasgos propios de cada una de sus partes. "Panamericanismo" es un pensamiento y un sentimiento. El pensamiento de que América debe actuar unida en las grandes horas del mundo. Y el sentimiento de que sólo así no sufrirá quebrantos en su unidad ni en sus instituciones. El Panamericanismo acaba de sellar en Río de Janeiro el tercero de sus pactos solemnes, y puede decirse que desde la doctrina de Monroe hasta la fecha sus pasos han sido de gigante.

En cambio, el Interamericanismo camina más despacio. Las relaciones industriales, mercantiles y culturales entre las tres Américas continentales y la insular, no admiten el parangón con sus relaciones políticas. Existen, sí, pero parcialmente. Determinados países americanos se conocen y cambian sus productos por razones de proximidad, de vecindad. Ningún hombre culto de cualquiera nación de América ignora los grandes nombres representativos de la ciencia y el arte americanos.

Pero la intercomunicación americana se halla todavía en sus albores. No ha mucho en estas mismas columnas de "El Farol", mediamos nosotros la trascendencia—en función del Interamericanismo—de la "Carretera Panamericana", reconociendo que las rutas aéreas la precedían en su propósito de acercar, de aproximar a todos los pueblos del Nuevo Mundo. Esas rutas, con las navales y las terrestres, ¿cuánto tardarán en establecer el Interamericanismo?

De la misma suerte que se logró el "Intereuropeismo",—que hoy sufre un doloroso eclipse,—se logra-

rá esa aproximación americana, y una vez más la máquina, invención del genio humano, se pondrá al servicio del espíritu. Barcos, automóviles, trenes aerodinámicos y aviones surcarán los mares, recorrerán los caminos y volarán bajo los cielos de América haciendo próximo lo remoto y conocido lo que se ignoraba.



El "cuando" cronológico no importa. Hay que dar tiempo al tiempo... Lo indudable es que el Interamericanismo comienza a manifestarse en una serie de tratados de comercio bilaterales, en congresos médicos, jurídicos y periodísticos, en exposiciones de libros, en vuelos de "buena vecindad", en visitas presidenciales, etcétera.

La tragedia de Europa ha favorecido la penetración americana. Es lógico. Todos los grandes dramas de la Historia son fecundos, porque todos entrañan una lección. América está aprendiéndose "la suya", que consiste en conocerse, en buscarse, en compren-

der que (sin arrepentirse de la gestión que sobre ella ejerció Europa, ni olvidar el sentido suavesalida de su propia existencia) posee focos de cultura y venenos de riqueza que le permitan, ampliamente, rebasar la etapa en que fué—por su misma juventud—tributaria o imitadora de Europa. El "yo" americano se define al fin.

Estas reflexiones,—en nosotros cotidianas desde que nos hallamos en América—se han hecho más agudas y hondas a partir de la Conferencia de Río de Janeiro, que nos ha hecho pensar en alguno de los grandes concilios—Nicea o Trento—donde el dogma católico acudía a purificarse y a fortalecerse. El "dogma" de América es el de la paz y la libertad de sus tres continentes.

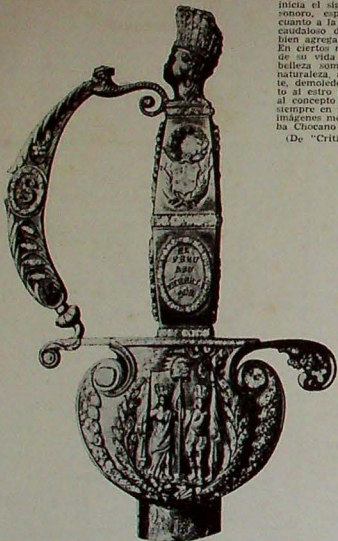
Mas, volviendo al Interamericanismo *in actu*, he aquí una de sus demostraciones, o de sus triunfos. Buenos Aires ha podido, durante varios días, agasajar a cinco Cancilleres americanos. Como a huéspedes de honor ha tratado a los de Bolivia, el Perú, Panamá, Nicaragua y Costa Rica, cinco Repúblicas no vecinas—como el Brasil, Paraguay, Uruguay y Chile—de la Argentina. Los representantes del gobierno argentino y el cuerpo diplomático americano dieron al homenaje su más alta significación.

Pero lo más importante, a nuestro parecer, ha sido comprobar cómo se atajan los tiempos en que para conocerse y tratarse los americanos conspicuos—políticos, escritores, diplomáticos, artistas y hombres de ciencia—se daban cita en París, en Londres o en Madrid... Es que entonces, con relación a cada país de la ingente América, Europa era "lo más cerca." Ya no. El "Interamericanismo", hermano menor del "Panamericanismo", se ha puesto en marcha también, y ¿ojalá no tarde en alcanzar a éste!

Alberto INSUA.



La Espada



Esta es la sola espada jamás desenvainada,
para el combate nunca la desnudó el clarín;
Es como una doncella, como una enamorada,
que está hoy velando el sueño del Héroe de Junín.

Corre por su hoja el limpio fulgor de una mirada;
préstale sangre en piedras sonrisas de carmin;
y el metal en el puño finge trenza dorada,
que se retuerce en una desolación sin fin...

En la ancha cazoleta — destinada a la mano
victoriosa del Héroe — quiso el Perú no en vano
prodigar el tesoro de su ancestral virtud;

y en esa copa — al verse ya libre de cadenas —
sangre brindó en rubies que se arrancó a las venas
y derramó en diamantes llanto de gratitud.

José Santos CHOCANO.



Servicio



Médico

LA relación que existe entre el Departamento Médico y el personal de las Compañías del grupo "Esso", ya sea en Venezuela, en los Estados Unidos de América, o en cualquier otro lugar, no reconoce jerarquía, ni ocupación, ni situación, ni sexo. De allí que el Departamento Médico de la Oficina Principal de la Standard Oil Company of New Jersey sienta igual interés por la salud de un ayudante joven, un vice-presidente en "Radio City", o un acelerero en un luquetanque Esso; como también por la salud de un empleado de Buenos Aires, un perforador en Tejas, o una maestra de escuela en Caripito.

Esto significa que el Departamento se hace cargo de una grande y grave responsabilidad: la salud de más de 186.000 personas, entre hombres, mujeres y niños, esparcidos por casi toda la tierra, y los cuales se dedican a unas 500 ocupaciones básicas diferentes.

El Departamento Médico mantiene el personal necesario y las correspondientes instalaciones en 17 países del mundo: los Estados Unidos de América, el Canadá, Venezuela, Colombia, Brasil, Argentina, Chile, Perú, Ecuador, Cuba y demás Antillas, Panamá, Europa, China, etc. El cuerpo de servicio médico de nuestras empresas comprende 1.653 personas, a saber: 112 médicos fijos, 28 médicos que trabajan parte del día únicamente, 2 dentistas, 101 enfermeras graduadas, 400 ayudantes, y 1.016 médicos examinadores. En Venezuela solamente, las empresas Esso mantienen en servicio: 28 médicos, 27 enfermeras graduadas, 16 farmacéutas titulares, 6 técnicos de la

laboratorio, y 19 empleados de oficina, aparte del numeroso personal de empleados y obreros necesarios para el servicio general de hospitales, clínicas, etc. Los servicios de hospitalización de las empresas Esso incluyen 32 hospitales con capacidad total de 1.041 camas, distribuidos entre Venezuela, Colombia, Aruba, Argentina, Perú, y otros sitios.

En el año de 1946, por ejemplo, esta vasta organización practicó 54.315 exámenes médicos y 15.480 radiografías, admitió a los hospitales de su dependencia 17.832 casos que arrojaron un total de 185.000 días de hospitalización; trató casi 365.000 casos diferentes en sus dispensarios, de donde resultaron 1.944.000 tratamientos; y practicó 3.200 operaciones en los hospitales de la Compañía.

La profilaxis es una de las poderosas armas con que nuestro médico industrial combate las enfermedades. Desde hace ya mucho tiempo ha sido norma de nuestras Compañías vacunar contra la viruela y contra la fiebre tifoidea a los trabajadores y familiares de éstos que son enviados al trópico. De manera similar se procede con el personal que es enviado a regiones donde existe el peligro de la fiebre amarilla o del cólera. Las inoculaciones que sean del caso, se repiten a intervalos prescritos. Se explica claramente que personas no acostumbradas a determinado clima, deben ser inmunizadas por tales medios, pues sus organismos tienen menos defensas naturales

contra determinados males que los organismos que se han formado dentro de aquellos climas.

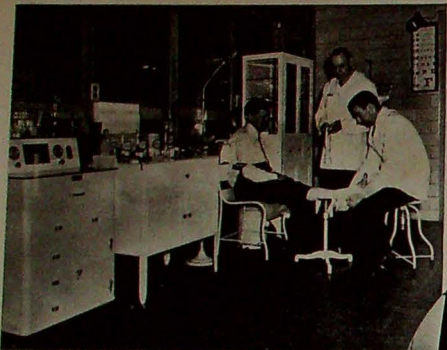
Todo trabajador que se ocupe en la preparación o servicio de alimentos dentro del círculo de acción de nuestras empresas, es sometido a un examen periódico en busca de contaminación parasitaria. Igualmente, la extirpación de la malaria, y el tratamiento profiláctico contra la misma malaria y la anquilostomiasis, son ya cuestiones de rutina sistemática en las operaciones del grupo Esso en las regiones azoladas por tales flagelos.

Los resultados justifican ampliamente el esfuerzo hecho. En efecto, durante los últimos seis años los casos de disentería parasitaria en nuestras actividades tropicales han bajado a un 3%, contra un 25% al principio de dicho período. La incidencia de la malaria o paludismo, que es endémico en muchas partes del mundo donde viven los trabajadores del petróleo y que en los días ineficientes de la industria era causa persistente de incapacidad física y muerte, ha sido reducida en grado verdaderamente sorprendente.

Alentadores como son estos resultados, su logro no hubiera sido completo, ni tampoco podría llevarse adelante la vasta y dedicada labor del Departamento, sin la colaboración del cuerpo de investigaciones médicas, que forma parte de aquél. Al caso: poco antes de la epidemia de influenza que azoló a la ciudad de Nueva York en el invierno de 1940, el Departamento Médico de la Standard Oil Company of New Jersey recibió de la Fundación Rockefeller suficiente cantidad de una vacuna nte-

El Hospital de Caripito presta eficaces servicios en el Oriente de Venezuela.





Un marintero "Esso" recibe tratamiento en la Clínica del Departamento de Marina en Nueva York.

Los aviones de la Compañía hacen el transporte rápido de los enfermos.

va para inocular a 450 voluntarios de entre los 1.275 empleados de la Compañía que prestan servicios en sus oficinas en 30 Rockefeller Plaza en Nueva York. Se llevaron historiales de los 199 empleados que fallaron al trabajo cuatro días o más a causa de enfermedad durante los meses de invierno, y los resultados de estos registros han dado al Departamento Médico muy valiosos datos sobre la efectividad de las inoculaciones en casos de influenza.

Existe una seria afección del corazón que actualmente es objeto de investigación por parte del Departamento Médico. Hace ya algún tiempo que está en progreso un estudio sistemático de 900 personas que vienen sufriendo de esta enfermedad. Actualmente se está practicando un escrutinio cuidadoso de los expedientes de todos los trabajadores muertos o que no trabajen a causa de hipertensión. Los resultados de este estudio indudablemente serán valiosísimos, ya que los trabajadores objeto del examen son de una misma categoría social, siempre han trabajado, nunca se vieron seriamente afectados por las crisis económicas y nunca acudieron a los centros dedicados al estudio de la hipertensión.

Para ilustrar aún más la importante labor de investigación de que venimos ocupándonos, exponemos a renglón seguido lo que se está haciendo en la actualidad exclusivamente para resolver otro problema, cual es el de la disentería parasitaria:

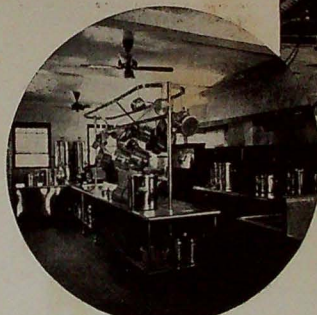
h) Utilización de varios métodos técnicos para examinar parásitos.

La medicina preventiva, ya sea en la práctica o en la investigación, no se limita al individuo, sino que se ocupa también del medio que le rodea. Por ejemplo, el agua potable, como es sabido de todos, es indispensable a toda población — grande o chica, — y sea cual fuere el lugar del mundo donde esté situada. Pues bien, en todos los campamentos de las empresas Esso, el Departamento Médico tiene a su cargo la vigi-



- Estudio general de los métodos de transmitir la enfermedad, lo cual incluye el examen microscópico de partículas raspadas a las uñas de las personas infectadas.
- Examen de las manos en busca de cualesquiera indicios de quistes.
- El estudio de la vida de este organismo parásito, a la luz del sol tropical y bajo condiciones donde se obtiene el agua necesaria para el consumo.
- Estudio de las hojas de ciertas legumbres para determinar la presencia del quiste.
- Determinación de la eficacia de varias drogas.
- Examen periódico de toda persona que manee alimentos.
- Interrogatorios a los sirvientes domésticos, y a las familias que emplean dichos sirvientes.

La Sala de operaciones de todos nuestros hospitales cuenta con la instrumentación necesaria.



indicios de contaminación en la larga travesía.

En muchos de los campamentos tropicales, la obtención de carnes, legumbres y frutas frescas constituye un serio problema; y en consecuencia hay que importar la ma-



La ambulancia ante un urgente aviso por radio, está en el muelle a la llegada del buque.

Limpia y brillante se mantiene la cocina de la Estación del Hospital de Caripito.



yor parte de estos productos. La Isla de Aruba, nuevamente, recibe casi todos sus comestibles de Nueva York, enviados en las cavas frigoríficas de los buques-tanques al servicio de la Compañía y transferidos, al llegar el barco, a las cavas que se tienen instaladas en la isla, las cuales son objeto de la más rigida inspección. Con mucha frecuencia se hacen cultivos bacteriológicos de algunas legumbres frondosas en busca de contaminación parasitaria. Para tener la seguridad de que los alimentos buenos y sanos no se contaminen durante el proceso culinario, todos los comedores, cocinas y cava de los campamentos están sometidos a normas rigidas de aseó e higiene.

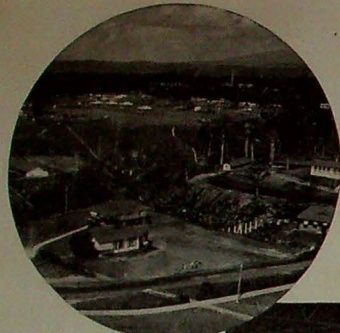
El Departamento Médico colabora en la selección de puntos saludables para los

Los modernos laboratorios completan la estación de nuestros hospitales.

La Isla de Aruba, donde el grupo Esso mantiene la mayor refinería de petróleo del mundo, carece casi por completo de agua, y por lo tanto, de alimentos. El agua se trae allí periódicamente en buques-tanques, desde la ciudad de Nueva York, situada a más de 3,200 kilómetros de distancia. Y no obstante el hecho de que el agua de la ciudad de Nueva York está considerada como una de las mejores en el mundo, en Aruba se le somete a un cuidadoso examen químico y bacteriológico en busca de

campamentos y tiene a su cargo los trabajos sanitarios que son del caso para hacer a aquellos habitables. Una vez preparado el terreno, se construyen las casas de habitación y los edificios colectivos para los trabajadores, de acuerdo con normas de salud establecidas. Entre éstas pueden citarse la protección de puertas y ventanas con tela metálica, las instalaciones sanitarias, las providencias conducentes a una adecuada ventilación, además de las medidas necesarias para combatir la destrucción que ocasiona el comején.

Uno de los problemas del Departamento Médico poco conocido pero interesante desde todo punto de vista, lo constituye el transporte de trabajadores enfermos o lesionados, en países como Venezuela y Colombia donde las operaciones de nuestras empresas están esparcidas sobre áreas muy extensas. Nuestras compañías mantienen sus propios aviones para este servicio, además de botes, trenes y ambulancias terrestres. Por medio de la radiotelefonía, se mantiene la base de operaciones en comunicación con las unidades o grupos que operan en determinada región. En Venezuela, las empresas Esso tienen en servicio tres aviones, los cuales acuden prontamente a cualquier llamada de emergencia. Y en el hospital de Caripito, así como en el de Quiriquire, la Standard Oil Company of Venezuela dispone de las más completas y modernas instalaciones para toda



Aun la posición topográfica de nuestros campamentos, es objeto de especial estudio, con miras al mantenimiento de condiciones higiénicas y sanitarias.

clase de servicios médicos. En la región del Lago de Maracaibo, la Lago Petroleum Corporation cuenta igualmente con excelentes y completos servicios médicos y las dotaciones correspondientes.

En nuestros países tropicales, los afanes del Departamento Médico van más allá de las actividades que ya hemos mencionado. El personal médico local practica visitas periódicas a los pueblos y caseríos cercanos, y, a petición de los interesados, hace recomendaciones y presta ayuda para solucionar los problemas de salud de la comunidad. Muy eficaz es, en particular, la cooperación que presta nuestro Departamento Médico en todas partes en la lucha que sostienen los pueblos por disminuir los índices de mortalidad infantil, y elevar el nivel de la salud nacional.

Aún el recreo está ligado al Departamento Médico en el trópico. Las piscinas son objeto de inspecciones meticulosas para asegurar la pureza del agua, y los accidentes o lesiones que se sufren en los campos deportivos de la Standard Oil Company of Venezuela y la Lago Petroleum Corporation, por ejemplo, reciben asistencia médica gratuita.

Del Departamento Médico dependen directamente los Inspectores de Sanidad de los campos de nuestras empresas, y a cargo de ellos está el practicar visitas a cortos intervalos a las viviendas para ver que no haya condiciones allí que

Entre nosotros, las actividades del Departamento incluyen programas de entrenamiento y preparación del personal encargado de tan delicadas tareas en el país. Al efecto, desde hace algunos años se han venido seleccionando médicos venezolanos, jóvenes, de entre los que están al servicio de la Standard Oil Company of Venezuela y la Lago Petroleum Corporation, para enviarlos a los Estados Unidos de Norte América a seguir cursos de especialización profesional en universidades norteamericanas. En los hospitales y dispensarios de esta empresa, hay constantemente enfermeras y ayudantes que están re-



Entre los Campamentos de Barranca y El Centro, Colombia, un vagón-ambulancia de nuestras Compañías está siempre a las órdenes del servicio médico.

puedan afectar la salud de la comunidad. Cualquiera irregularidad o situación observada por el Inspector que amerite especial cuidado, es objeto de la inmediata atención personal de uno de los médicos del campo. Las escuelas y los educandos reciben especialísima atención y vigilancia médica en nuestros campos petroleros.

El Departamento tiene médicos en guardia en el puerto de Nueva York ininterrumpidamente durante las veinticuatro horas del día, inclusive los domingos y días feriados, para practicar las visitas y exámenes necesarios tan pronto como llega al puerto cualquiera de los buques-tanques de la empresa. Uno de los muchos deberes de este cuerpo médico, es asegurarse de que el botiquín de abordaje esté siempre bien surtido.

ciendo entrenamiento profesional bajo la dirección de los mismos médicos y de las enfermeras graduadas de mayor experiencia. También mantienen las compañías Esso becas en la Escuela de Enfermeras de Caracas.

Desde el vigésimo piso del edificio 30 Rockefeller Plaza en el sector de Radio City de la ciudad de Nueva York, el doctor Willard J. Denno, Director General de Medicina de nuestras empresas, el Dr. A. W. Schoenleber, Médico-Director, y los doctores Adams, Gage, Page y Kienzle, rigen las intrincadas operaciones del Departamento Médico. Como ejemplo de

El Departamento Médico visita la fumigación de los pantanos por cuadrillas sanitarias.



Los buenos caminos que conectan los campamentos de la Compañía, facilitan el transporte de enfermos en sus ambulancias.

En el archivo del Departamento Médico reposan los expedientes de todos los trabajadores norteamericanos y europeos que han salido por el puerto de Nueva York para las operaciones en el extranjero, como también los de todos los empleados en el edificio 30 Rockefeller Plaza. En Caracas, Maracaibo y Caripito, como en Buenos Aires o en Aruba, el Departamento Médico guarda cuidadosamente el legajo médico confidencial de cada empleado que trabaja actualmente o ha trabajado anteriormente en las correspondientes empresas Esso.

El tratamiento y la curación de las enfermedades entre los trabajadores, es, desde luego, una función natural e importante; pero en definitiva, constituye una fase del trabajo de nuestros médicos.

La Standard Oil Company of New Jersey, y con ella todas sus afiliadas y subsidiarias como la Standard Oil Company of Venezuela, la Lago Petroleum Corporation y la Compañía de Petróleo Lago, que forman la vasta organización mundial Esso, son, desde todo punto de vista, empresas petroleras. Pero sus actividades son tan variadas y esparcidas que a veces muchas meritorias proyecciones de estas actividades pasan inadvertidas. De no escasa importancia entre éstas, puede calificarse el mantener trabajadores sanos laborando y viviendo bajo condiciones favorables.

su vasta labor podemos citar las inspecciones mundiales que estos médicos y sus ayudantes tienen que hacer anualmente por aire, mar y tierra para satisfacerse por sí mismos de que la labor en los sitios más remotos se cumple eficazmente. La obra que se lleva a cabo desde 30 Rockefeller Plaza como base de operaciones, significa una vasta acción científica y coordinadora, constante estudio, infatigable vigilancia; significa estar alerta para hacer llegar equipos, dotaciones, medicinas y personal a cualquier lugar donde se necesitan, sin dilaciones, titubeos ni errores.

Para estar al día con los adelantos en el campo de la medicina, y para facilitar las investigaciones, el personal de Nueva York mantiene una biblioteca de 1.000 tomos y está suscrito a 50 revistas médicas.

Parte del personal del Hospital de Quiriquere.



Historia de Venezuela

Don Antonio Nicolás Briceño.
Declaración de la guerra a muerte.

ERIA don Antonio Nicolás Briceño uno de los patriotas escapados de Caracas durante la persecución de Monteverde. De familia ilustre y destacado juriscónsulto, había sido miembro del primer Congreso venezolano. Encontrándose en Cartagena dióse a formar un cuerpo de voluntarios para invadir y liberar a Venezuela.

Usando de sus propios recursos logró formar un pequeño grupo de elementos de guerra compuesto tanto de venezolanos como de extranjeros con los cuales se dirigió a San José de Güeuta dónde expuso sus planes a Bolívar. Pensaba Briceño que mientras no se respondiese a las crueldades de los españoles con represalias que igualasen para ambos bandos el carácter sangriento de la guerra, no podría esperarse el apoyo de todos los elementos que en igualdad de circunstancias hubiesen favorecido a la revolución. Para lograr tal igualdad se proponía dar muerte a todos los españoles y canarios que cayeran en sus manos, dividiendo luego los bienes de éstos entre el Estado, sus oficiales y la tropa. No cabe duda alguna de que ya Bolívar concurría en la opinión de Briceño de que sólo con la adopción de las más drásticas medidas podría lograrse el triunfo de los patriotas; sin embargo, juzgando acaso que de no haber distinguido entre los españoles, pasarían muchos de éstos, hasta entonces indiferentes, a tomar parte activa en favor de los realistas, propuso a Briceño que las ejecuciones se limitasen solamente a aquellos españoles que fuesen tomados con las armas en la mano. Además, el deseo de Briceño de invadir el territorio venezolano con las limitadas fuerzas de que disponía hizo temer a Bolívar, inmovilizado en aquellos momentos esperando el permiso del Congreso Granadino para invadir a Venezuela, que el fracaso prematuro de aquel fogoso patriota fuera a sembrar el desaliento en la población venezolana, por lo que le propuso, para satisfacer su inquietud, que se adelantase hasta San Cristóbal y allí se dedicase a disciplinar sus fuerzas mientras que el mismo estuviera listo para acometer la empresa.

Aparentó Briceño

acallar estas resoluciones y pero, tan pronto hubo llegado a San Cristóbal, hizo publicar una declaratoria de guerra, a muerte y para dar fuerza a su amenaza hizo fusilar a dos pacíficos españoles que vivían en el lugar. Cuando este acto llegó a conocimiento de Bolívar ordenó que un oficial se dirigiese a San Cristóbal para suplantarlo a Briceño y que éste fuese enviado a Güeuta para dar cuenta de su acción. No esperó Briceño la llegada de San Cristóbal e intentando llegar hasta Guasdalito se internó por la montaña de San Camilo. Para su desgracia, el jefe español don José Yanes, quien con una columna se dirigía al pueblo de Arauca para atacar algunas tropas republicanas del Casanare que hasta allí habían llegado, supo por unos hateros de las intenciones de Briceño, y volviendo sobre la marcha lo alcanzó cuando apenas éste había llegado a lo llano.

La superioridad numérica del enemigo y la falta de experiencia de la tropa que lo seguía, impidió a Briceño intentar un repliegue organizado. En el desorden que siguió al ataque de los españoles muy pocos de los republicanos lograron escapar. Briceño y siete compañeros cayeron prisioneros mientras que el campo quedaba cubierto con los cadáveres de los restantes.

Por orden de don Antonio Tizcar, Comandante de Barinas, fueron fusilados los prisioneros, pero la saña del español no paró en ellos e hizo pagar con sus vidas la amistad personal que con Briceño y sus compañeros tenía un número de vecinos pacíficos e inocentes.

Cuando esta noticia llegó al Libertador en Mérida, su indignación fue grande. Bien comprendía que Briceño y sus compañeros habían jugado una mala partida y perdido, pero que seres completamente indefensos e inocentes fuesen hechos víctimas del capricho e instinto sanguinario de aquellos aventureros españoles pasaba ya de raya e imponía la adopción de medidas energéticas. Fue entonces cuando concibió Bolívar la trascendental idea de la Guerra a Muerte; sin embar-



go, aun vacilaba y se conformó en esta ocasión con lanzar una proclama de venganza y odio contra los realistas al tiempo que ordenaba el avance sobre Trujillo, ciudad que abandonaron los españoles sin ofrecer resistencia. Las pocas fuerzas españolas que quedaron en la provincia fueron fácilmente batidas y con ello quedaba cumplida la misión que el Congreso Granadino confiara a Bolívar. Sin embargo, nada podía satisfacerlo como no fuese la libertad integral del territorio venezolano. Esperar a obtener un nuevo permiso del Congreso era darle tiempo a los españoles para reponerse y hacer peligrar el éxito de la campaña, pero, para seguir adelante era necesario igualar las condiciones de la lucha. Los realistas no daban cuenta; había pues que pagarles con igual moneda.

El 15 de junio lanzó su famosa proclama de Trujillo: "Los españoles nos han antillado con la rapia y destruido con la muerte; han infringido las capitulaciones y los tratados más solemnes; han cometido, en fin, todos los crímenes, reduciendo a la República de Venezuela a la más espantosa desolación... Españoles y canarios, contad con la muerte aun siendo indiferentes, si no obráis activamente en obsequio de la libertad de Venezuela. Americanos, contad con la vida aún cuando seáis culpables."

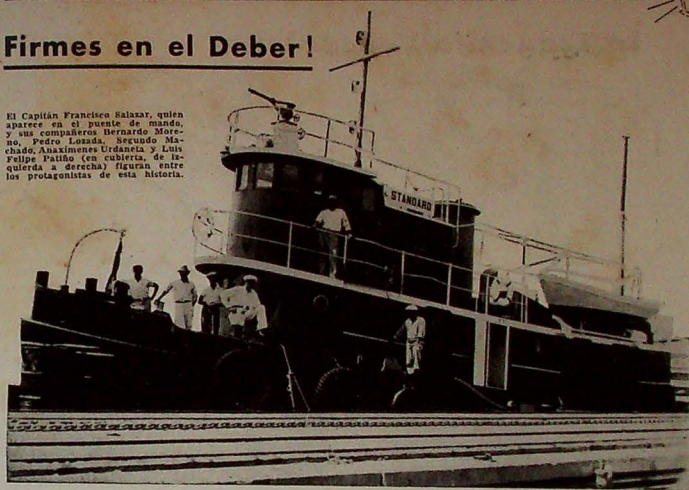
Del Concurso Fotográfico

En las "contra-portadas" de esta edición, publicamos con gusto las fotografías que conquistaron el primero, segundo y tercer premios en nuestro Concurso Fotográfico "Esso", según el veredicto dictado por el Jurado.

Al mismo tiempo hemos adquirido de los demás concursantes otras fotografías que obtuvieron mención honorífica, las cuales serán publicadas oportunamente en "El Farol."

Firmes en el Deber!

El Capitán Francisco Salazar, quien aparece en el puente de mando, y sus compañeros Bernardo Moreno, Pedro Lozada, Segundo Machado, Anaximenes Urdaneta y Luis Felipe Padilla (en cubierta, de izquierda a derecha) figuran entre los protagonistas de esta historia.



TIEMPO hacia que la tripulación del Remolcador "Standard" no tenía oportunidad de darse al mar abierto, pues desde que fue adquirido para servicio en la zona del Lago, todas las actividades del "Standard" se limitaron al sector petrolero del Zulia, sin apenas pasar de la Barra de Maracaibo.

Pero a principios del mes de febrero, la tripulación del "Standard" recibió la buena nueva de que tenía que llevar el remolcador a la isla de Aruba, donde se le requería por un corto plazo. Enhorabuena para ellos! Nuevamente iban a sentir sus rostros de marinos azotados por el soplo del mar abierto!

Y he aquí que la suerte les preparaba una extraordinaria prueba. En la madrugada del lunes, 16 de febrero, mientras se ocupaban en trabajos ordinarios de remolque en el puerto de Aruba, advirtieron en el horizonte, mar adentro, una inmensa llamarada. Pronto supieron de qué se trataba: el tanquero "Pedernales", atacado sorpresivamente por una unidad del enemigo, estaba en llamas y bajo inminente amenaza de desastre definitivo si no recibía pronto auxilio.

A los bravos tripulantes del "Standard" claramente les correspondía el honor y la gloria de acudir al salvamento de aquella nave en desgracia. Y ellos supieron cumplir su ennoblecadora tarea sin titubeos, y con la más encomiable eficacia: porque los hombres del "Standard" sólo preguntan, en el momento de entrar en acción, cuál es la ruta que lleva más directamente al cumplimiento del deber y por ella marchan decididos y resueltos.

Sereno y firme en su puesto cada hombre, avanzó el "Standard" a toda máquina, logrando recoger en el trayecto, a dos marineros que estaban a flote. No tropezaron con más naufragos en su inspección de las aguas vecinas, para lo cual, desahogado de aquella hora, aunque el fuego que barria completamente la proa del "Pedernales", cual trágico fanal encendido allí en medio al vaivén de las olas para anunciar el peligro a las pacíficas naves mercantes, sí ayudaba a despejar en parte la densa oscuridad del mar. Inmediatamente procedió la tripulación del "Standard" a inspeccionar el "Pedernales", al cual encontraron casi partido en dos,

con una enorme tronera en su mitad, y su proa, como ya dijimos, pasto del fuego. Pero la nave estaba completamente abandonada. Amarrada inmediatamente al "Standard", fue remolcada de popa hacia la bahía.

Un mes más permaneció el "Standard" en aguas de Aruba, no sin que en este lapso de tiempo dejara de presentarse a los tripulantes del remolcador nueva oportunidad de demostrar su seriedad y su recta voluntad para el cumplimiento del deber.

El Capitán del "Standard" es Francisco Salazar; alto, fuerte, de mirada franca, de ademanes sencillos, como los de todo buen hombre de mar. Dentro de pocos meses cumplirá 14 años de servicio en la sección de "Transportación Lacustre de la Lago Petroleum Corporation en La Salina. El mayor de sus hijos, Francisco, educado en la Escuela Concordia de la misma empresa, es hoy uno de los oficinistas en el mismo Departamento de "Transportación Lacustre. Los Salazar son, pues, en la Lago, "gente de la casa", por así decirlo.

Loor a los bravos marinos venezolanos!

La Economía Venezolana



Por JOSE A. VANDELLOS

VENEZUELA es uno de los principales países favorecidos por la naturaleza con dos de los productos de mayor valor y de uso más intenso en la actual civilización humana: el oro y el petróleo; pero ambos han comenzado a explotarse en fecha relativamente reciente. Leemos en algunos autores, que estudiaron la economía de la colonia y la de los primeros tiempos de la independencia, que Venezuela era un país pobre en minerales y que, por lo tanto, tenía que basar su prosperidad primordialmente en la agricultura. Los españoles habían prácticamente fracasado en su búsqueda por yacimientos de oro que dieran un rendimiento apreciable y la explotación en grande de este metal comenzó en el último tercio del siglo pasado. En cuanto al petróleo, su explotación comenzó hace poco más de un cuarto de siglo. En el año 1909 y en el número 19 del Boletín del Ministerio de Fomento, el señor G. Delgado Palacios, publicó un artículo sobre las diversas clases de hidrocarburos naturales, en el que decía: "Humboldt señaló el petróleo en el micasquisto, en la punta de Araya en Venezuela. Después se han descubierto centros importantes en Venezuela que tienen un petróleo de excelente calidad. Con el tiempo, después que se haya verificado una exploración sistemática y detenida de los yacimientos petrolíferos, asfaltados y bituminosos que

indudablemente existen en nuestro extenso territorio, Venezuela alcanzará un puesto notable en la producción mundial, pues, por la naturaleza de los terrenos geológicos de la zona norte, y por lo ilimitados que existen, estas diversas clases de hidrocarburos industriales constituyen sin duda alguna una de nuestras más abundantes riquezas naturales." Veinte años después de haber sido escritas estas palabras, Venezuela se había transformado en el primer país exportador de petróleo y se disputaba el segundo lugar como productor. La maravillosa expansión en la explotación del petróleo venezolano que pasó de 18.249 toneladas en 1917 a 30.533.706 toneladas en 1939 o sea 1.700 veces más, ha introducido una transformación esencial en las actividades económicas del país y, por su extraordinaria rapidez, ha producido la impresión de una riqueza caída del cielo. En cierto modo, podría compararse esta situación con la de una familia en cuya habitación se hubiera descubierto una enorme olla de monedas de oro. Claro está que toda esta riqueza no queda en el país, como tampoco el contenido de la olla pertenece al propietario si el que la descubre es otro, pero ha sido muy suficiente, y por algunos se ha considerado incluso como excesivo, para el normal desarrollo de las actividades económicas venezolanas, el rendimiento que al país proporciona la explotación del petróleo. Frente a un hecho tan singular y beneficioso, el país puede seguir

dos líneas de conducta que son las mismas que podría seguir una familia que se hubiera encontrado con un tesoro de manera casi imprevista. La primera actitud es la de trabajar menos, darse buena vida, comprar un carro, un rancho y una refrigeradora del último modelo, y la segunda actitud es la de renovar la casa, mejorar los muebles y las instalaciones, perfeccionar la educación de los hijos y formar una reserva para las contingencias futuras. Esta segunda línea de conducta es la que se ha procurado seguir últimamente y que se sintetiza en la frase de "sembrar el petróleo." Es decir, que los ingresos extraordinarios producidos por la riqueza petrolera deberían destinarse, casi en su totalidad, a inversiones de carácter extraordinario para efectuar la reorganización económica del país, y en cambio, atender a los gastos ordinarios con los ingresos que se pueden considerar como normales. Pero ello va a ser cada vez más difícil si la expansión productiva de dicho hidrocarburo continúa una marcha tan asendente, porque su relativa importancia dentro de la economía nacional será cada vez más preponderante. En la actualidad puede considerarse que las actividades petroleras representan dentro de la actividad productiva nacional una parte que oscila entre el 20 y el 25%, pero la influencia de dicha producción no se ejerce en la misma forma en que lo hacen la producción agrícola y pecuaria o las actividades industriales y comerciales.

Para darnos perfecta cuenta de la importancia del petróleo en la economía nacional, hemos de considerarlo bajo los siguientes aspectos:

19.—Como factor integrante de la renta nacional.

20.—En forma de ingresos para el Tesoro.

30.—Como fuente de divisas.

40.—Como componente de la balanza de comercio.

50.—Como ejemplo de dinamismo y capacitación para las demás actividades.

Esto por lo que se refiere a las influencias que podríamos llamar positivas, porque las desfavorables que puedan existir y que no sean de orden puramente económico, no creemos que sean de nuestra incumbencia.

Vamos a comenzar, por lo tanto, a estudiar la importancia del petróleo como factor de la renta nacional. En los estadísticos del petróleo publicada por el Ministerio de Fomento para los años 1936, 1937 y 1938, vemos que el total de sueldos y salarios pagados por las compañías petroleras sumaba unos 94 millones de bolívares, y las compañías de explotación del petróleo acababan a los 10 millones debiendo añadir a estas cantidades las correspondientes a alquileres pagados, luz y teléfono, impresos, etc. Estas cifras hacen referencia al año 1938 y en dicho año las compañías tenían un total de 4.575 empleados y 17.921 obreros, de modo que aquella importante suma, abonada en concepto de sueldos y salarios, se distribuía entre un personal relativamente pequeño, de unos 22.500, mientras que la industria y el comercio pagaban 130 millones de sueldos y salarios que se distribuían entre unas 85.000 personas y los 180 millones de sueldos y salarios abonados en la agricultura y en la cría se repartían entre algunos centenares de millares. Claro está que la distribución de elevados sueldos y salarios, efectuada por las compañías petroleras sobre una masa relativamente reducida de la población, tiene una influencia indirecta sobre el nivel de sueldos y salarios que han de abonar las otras industrias para poder tener un personal especializado e, incluso, sobre la misma retribución de los funcionarios públicos, pero ya veremos al hablar de la relativa importancia del petróleo y del café, como elementos de exportación, que este nuevo factor de la renta nacional no ha podido sustituir con ventaja a la fun-

ción que ejercía el café cuando sus precios eran elevados y su cultivo remunerador. También hay que tener en consideración las cantidades que fueron abonadas por las compañías a los particulares que vendieron concesiones, cantidades que fueron invertidas principalmente en hipotecas y que determinan el aumento del elemento de renta nacional representado por los intereses de dichas inversiones.

En segundo lugar, tenemos la importancia de los ingresos del Tesoro que han sido proporcionados por la explotación del petróleo. Lo liquidado por los conceptos de explotación, superficial, de consumo, inicial de explotación, explotación de gas y exploración y prórroga, dieron un total de 71.777.000 bolívares en 1938, 92.682.000 bolívares en 1939 y 84.030.000 bolívares en 1940, prescindiendo de las sumas que han tenido que abonar las compañías por cantidades dejadas de percibir por el Tesoro en el pasado. Estos ingresos representan, por sí solos, cantidades superiores al total de los ingresos recaudados por el Tesoro hasta

1923-1924, con excepción de 1919-20. Esto sólo basta para hacer ver la importancia de estos cobros, que han podido servir para incrementar la política de obras públicas y la ayuda directa a la agricultura, especialmente al café y al cacao, en forma de primas. Ya veremos, ahora, que la disponibilidad de divisas ha hecho posible que aumentaran las importaciones de modo considerable y por ello, también los ingresos del Tesoro en concepto de recaudación de aduanas, o sea que la existencia de la explotación petrolífera ha ejercido una influencia directa y otra indirecta en el aumento de los presupuestos de ingresos de la nación.

Llegamos así al tercer punto o sea a la influencia del petróleo para la obtención de divisas. Como el posible mercado de bolívares es Caracas, las compañías han debido llegar a un acuerdo con el gobierno para vender sus dólares a un precio determinado. Venezuela puede así disponer de una cantidad considerable de dólares, que son los que las compañías tienen

(Pasa a la pág. 27)

La especialización del trabajador venezolano, es una preocupación primordial de la industria petrolera.



San Jacinto



EN el mismo corazón de Caracas se encuentra la vieja plazuela donde en un tiempo se alzaron la Iglesia y el Convento de San Jacinto, fundado allá por el año de 1590, es decir: poco tiempo después de haber sido consagrada como ciudad capital la Ilustre Villa de Santiago de León.

Proveo es el pasado de dicha plazuela! Buena parte de la historia nuestra se encuentra reflejada en dicho sitio. Ya hemos visto la circunstancia de marcar la justa iniciación de los empuños coloniales, por lo menos, en lo que a Caracas se refiere. Los frailes de San Francisco se establecieron allí, contando para ello, con varias hectáreas de terreno. Pronto el Convento y la Iglesia, exornaron el casi solitario lugar. Un huerto y un cementerio integraban asimismo los dominios de los padres de San Jacinto. Y en ese último, reposaron —o reposan todavía— los restos de los hijos de los primeros conquistadores y pobladores de la naciente capital. Ya para 1808 el sabio Barón Alejandro de Humboldt se detuvo ante la castellana Institución, y con su generosidad característica le hizo donación del Reloj de Sol, que todavía se conserva hacia la parte Norte de la Plaza. Al efecto, existen dibujos de la época —con uno de ellos ilustramos hoy la presente página— donde se halla cabalmente señalado, junto a la primitiva arquitectura de la Plaza y del Convento, el lugar

que eligiera el ilustre naturalista nórdico para la colocación de ese famoso reloj de piedra donde hablaba diariamente el sol.

Ahora bien, el movimiento sísmico de 1641 echó por tierra buena parte de la construcción primitiva y el no menos terrible terremoto de 1812, cumplió igualmente con su devastadora labor. Mas, en la segunda y dolorosa circunstancia, un suceso extraordinario fue capaz de ofrecerle singular relieve a la tradición de la plazuela: dentro de los escombros de esa terrible convulsión de la tierra, se alzó una voz para ratificar la noble aspiración de la independencia que comenzaba a germinar en los pechos de los patriotas. Era la voz de Boulvar —"el Venezolano" ese vocablo empleado en diversas oportunidades por el autor del "Evangelio Liberal"—, encontraba amplia justificación en tales momentos. También "El Venezolano" se había llamado el vocero, o diario, del batallador periodista liberal.

Antigua Plaza de San Jacinto, Plaza del Mercado o Plaza del Venezolano, da lo mismo. Sus antiguos barandales desaparecieron para siempre. Hay languidecer ante las inaplazables necesidades inherentes a las nuevas urgencias de la urbe. Dentro de la prosa diaria a que le obligan sus diarios servicios de abastecimiento colectivo, existe, sin embargo, la nota hermosa y pintoresca que le ofrece el perfume de las flores y el canto de los pájaros.

de los esclavos justamente en el lugar que sirvió hasta ayer de abrigo a los detalladores de flores de Galipán. Y se refiere también como el famoso doctor Angel Quintero (figura prominente de la oligarquía conservadora) dejó oír su apasionado verbo cuánto fuera acusado el General Páez por buena parte de la opinión pública. También el General Guzmán Blanco, visitaba frecuentemente, a caballo, los contornos de aquel tradicional paraje, y tal vez esta preferencia del Ilustre Americano, llevara a sus buenos partidarios—hombres de la "Adoración perpetua"—a designar el sitio con la inesperada mención de "Plaza del Venezolano." Por que "el Venezolano" ese vocablo empleado en diversas oportunidades por el autor del "Evangelio Liberal", encontraba amplia justificación en tales momentos. También "El Venezolano" se había llamado el vocero, o diario, del batallador periodista liberal.

Antigua Plaza de San Jacinto, Plaza del Mercado o Plaza del Venezolano, da lo mismo. Sus antiguos barandales desaparecieron para siempre. Hay languidecer ante las inaplazables necesidades inherentes a las nuevas urgencias de la urbe. Dentro de la prosa diaria a que le obligan sus diarios servicios de abastecimiento colectivo, existe, sin embargo, la nota hermosa y pintoresca que le ofrece el perfume de las flores y el canto de los pájaros.

Antigua Plaza de San Jacinto, Plaza del Mercado o Plaza del Venezolano, da lo mismo. Sus antiguos barandales desaparecieron para siempre. Hay languidecer ante las inaplazables necesidades inherentes a las nuevas urgencias de la urbe. Dentro de la prosa diaria a que le obligan sus diarios servicios de abastecimiento colectivo, existe, sin embargo, la nota hermosa y pintoresca que le ofrece el perfume de las flores y el canto de los pájaros.

Octavio Hernández

Escritor y Educador

Ofrecemos hoy la resumida silueta biográfica del notable escritor y filólogo zuliano don Octavio Hernández, síntesis de un largo trabajo realizado por el señor A. R. Boscan R.

NACIO don Octavio Hernández en la ciudad de Maracaibo, el día 19 de noviembre del año 1856, hizo sus primeros estudios en San José de Cúcuta y fue su maestro dilecto don Juan de Dios Bustamante.

En Cúcuta y a muy temprana edad, once o doce años, cual otro Lope, inició Octavio Hernández su obra literaria, que continuó ininterrumpidamente hasta su muerte, pues ya en el lecho de dolor, dictaba, ora a sus hijos, ora a sus sobrinos, consejos de su experiencia y aun datos de su propia biografía.

Todavía en Cúcuta, en la escuela de "mi buen don Juan de Dios", como él dijo, compuso varios sonetos de carácter jocoso, como convenía a sus diez y once años, algunos de los cuales publicó más tarde, como el siguiente que aparece en la preciosa filigrana, "Historia de Tres Sonetos", que firma con el seudónimo "Cayo Ernesto Uнда":

¿Te mostro don Abundio mi soneto
y me zurras por él? Eres muy bruto!
¿No comprendiste, imbécil, que era el
premio y natural de un fuerte aprieto?

Fundó la "Revista Literaria del Zulia", que editó Eduardo López Rivas; fue redactor de "El Postal del Comercio" y la "Semana Literaria" del mismo Rivas y de "La Esperanza" y "La Imprenta." "El Diario del Zulia", "Los Ecos del Zulia", "El Fonógrafo", "El Occidental", "La Mañana", "Maracaibo", "El Avisador", "Boy Scout", "Arte", "Panlacio", "La Tira", "La Crónica", "Armonía Literaria", "Canciones y Letras" y otros muchos, le confaron entre sus más activos colaboradores; así como los siguientes de Caracas: "El Tiempo", "El Cojo Ilustrado" y "La Linterna Mágica", y la publicación barquisimetana, "La Pluma."

Propagandista diligente del culto a la patria, fue colaborador en

"El Centenario de Urdaneta" y corredactor de "El Zulia en la Independencia Suramericana."

Redactó "Gutenberg", en la segunda etapa de esa publicación; administró "Alma Latina", colaborando en ella y en la revista órgano del "Centro Literario"; "Prosa y Verso", y por último, "Panorama", según expresión de la misma empresa, "fue tan incansable como eficaz factor en todos sentidos."

Como hombre público tuvo Hernández también destacada actuación. Pero no fue don Octavio Hernández un político profesional, a pesar de los muchos cargos que desempeñó; antes derivó su subsistencia del modesto escritorio mercantil, sirviendo, entre otros, a la firma Boulton y a la Compañía Gran Ferrocarril de la Ceiba.

Trabajaba también haciendo traducciones para usos privados o legales, pues Hernández dominaba, si no omiló alguna, las lenguas inglesa, alemana, francesa e italiana (ya tuvo ocasión de citar algunas traducciones de estas dos últimas lenguas).

En su patria, en Maracaibo, dió clases a domicilio a regular número de señoras y caballeros, desempeñó diversas cátedras en varios planteles: en la que fue Universidad del Zulia y que frutos de tanto provecho dió, en el antiguo Colegio Federal de Varones, y aun reunía en su casa un grupo de amigos suyos, a quienes enseñaba idiomas gratuitamente.

Durante los cinco años que residió en la capital falconiana fundó, juntamente con el doctor Rafael Monserrate, el "Colegio de Coro."

A pesar de sus múltiples ocupaciones encontró el modo de disponer de hora y media diaria, durante las cuales daba clases de comercio a un grupo de señoras que fue el núcleo de lo que es hoy "Escuela Federal de Comercio de Maracaibo", y de la cual fuera nombrado Director; corresponde pues a Hernández, el honor de ser el fundador, si no el creador, de la citada Escuela.

Bajo el Ministerio del doctor J. L. Andara, fue condecorado con la Medalla de la Instrucción Pública.



OCTAVIO HERNANDEZ

Volviendo a su labor literaria, se deben a Hernández folletos de los más diversos géneros; pero del mismo gallardo y depurado estilo, que son como estrellas que recaman su vía de letras: "La Virgen de la Escuela", que él dedicó a la memoria del Pbro. Br. Joaquín Piña, y donde deja correr su pluma, como "Historia de Entre Artistas", charada cómica en verso; en "Biografía del doctor Francisco Eugenio Bustamante", "Crónica del Segundo Congreso Médico Venezolano", y "Grioso Expediente Literario", muestra la imparcialidad de su pluma y sus dotes de crítico.

Para el teatro escribió Hernández diversas obras, inéditas aún, pero de positivos méritos, y que bien merecen los elogios de quienes han tenido la dicha de leerlas: "¿Qué Mujer?", comedia en verso con la cual ganó el premio en solido, medalla de oro y diploma que, en el certamen con motivo de la inauguración del Teatro Baralt, en el Centenario de Bolívar, le adjudicara un jurado reunido en Caracas; "El Gordó", que dió al público en colaboración con ese otro símbolo que se llamó Udón Pérez.

Y estas son, a grandes rasgos, la vida y la obra del meritorio ciudadano que rindió su tributo a la tierra el 31 de mayo de 1925, dejando, no bienes de fortuna, sino un hermoso ejemplo de virtudes.

A. R. BOSCAN R.



En el Parque, el Libertador transcribe la gloria de su pasado.

El convenio de Plenipotenciarios de los Estados Aragua y Guárico, por el cual el primero cedió al segundo la ciudad de San Juan de los Morros, tuvo su epílogo en la elevación de ésta a Capital del Guárico en el año de 1875, y erigida en parroquia por el Obispo Martí en 1760.

Tiene hoy más de 10.000 habitantes y es una población muy simpática y atrayente, que rápidamente ha progresado en los últimos 10 años y que se va perfilando con delineamientos precisos por la cultura y el afán de progreso de sus hijos. Los morros

que le han dado su nombre, tienen una belleza especial que los diferencia de los otros cerros que rodean la ciudad. Uno de ellos, el más alto, de una configuración muy particular, tiene 1.060 metros de altura y en su enhiesto pico se construyó un magnífico faro que en los principios de su funcionamiento podía ser visto desde 455 kilómetros de distancia. Cuando el viajero va acercándose a la ciudad, le impresiona la vista de estos morros, que parecen "las ruinas de una inmensa catedral gótica" y por su extraordinario aspecto y singular estructuración, son admirados de todos. Cerca corren los ríos Guárico y San Juan, fertilizando los campos y dando vida a una extensa zona.

Sus calles son anchas, y en los lugares donde la configuración del terreno ha obligado a construir aceras altas, una original rasante sembrada de árboles va desde éstas a aquéllas.

Una de sus principales características que la hace una ciudad de turismo, es la gran fuente termo-mineral que produce 1.90 litros de agua por segundo, lo que da un total de 164.160 litros por cada 24 horas. Un magnífico hotel — propiedad nacional — ha surgido al lado de la fuente, que es cristalina y ligeramente azulada, a la que se le ve en el fondo un barro al que se atribuyen también propiedades medicinales, en fuerza de la radioactividad del agua. El célebre Barón de Humboldt, fue el primero que tomó la temperatura de esta agua, y le dio 31.3°, aunque Carsten le asignó 36.3° y Delgado Palacios le ha asignado en el fondo 37°. Su intensa radioactividad, es la razón para las muchas curaciones obtenidas con su uso.



Fuerte puntal de la economía agropecuaria de la República, el Estado Guárico ocupa destacada posición en la venezolana. Por ello, nos es honroso dedicar estas páginas centrales, de manera especial, a la simpática capital de dicha importante Entidad Federal.

Tiene San Juan de los Morros una Plaza Bolívar donde se alza la egregia figura del Padre de la Patria; y en frente de esta plaza se encuentra la Colina del Calvario donde se levanta un imponente gigantESCO San Juan Bautista, patrono de la ciudad, que tiene una altura de 18 metros. Además un Palacio de Gobierno moderno, Escuela de Artes y Oficios, Escuela Comedor "Zamora Arévalo", Casa-Hogar, Granja Agrícola, Colonia Agro-Pecuaria "Páez", Hospital "Guárico", etc.

En la gesta emancipadora los hijos de esta ciudad se portaron como bravos adalides de la Libertad, y fueron

tan distinguidos por sus opiniones republicanas que el realista Antoñanzas pasó a cuchillo la población el 23 de mayo de 1812, después de la derrota sufrida en el mismo pueblo por el jefe patriota Ayala.

El Estado Guárico es esencialmente agrícola-pecuario; tiene 5.260 fundos agrícolas y 2.456 pecuarios. Posee 1.375 quezserías con un capital social de Bs. 4.039.436.00. Entre sus industrias se cuentan tenerías, jabonerías y perfumerías, desmotadoras de algodón, salazón de pescados, fábrica de escuelas, aserraderos, tonelerías y talabarterías.

Tiene el Estado varias poblaciones

de importancia: Calabozo, la antigua Capital (hasta 1933) es sede episcopal y tiene alrededor de 8.000 habitantes, reputada como centro de cultura que ha dado a Venezuela hombres distinguidos en las ciencias, en las letras y en las artes y aportó su contingente de héroes para la causa emancipadora. Humboldt la apreció como magníficamente situada para servir de sede a una de las mejores estaciones meteorológicas de Sur-América. Siguen: Altagracia de Orituco, Zaraza, El Sombrero, Valle de la Pascua, Santa María de Ipire, Tucupido, Guayabal, Camaguán, San Francisco de Macaira, Ortiz, San Francisco de Tixnados, Chaguaramas, etc., etc.

Entre sus próceres de la Independencia, figuran con relieve Juan José Roscio, Leonardo y Julián Infante, Pedro Gansajo, Juan José Rondón, Pedro Zaraza y Julián Mellado; y entre sus civiles Don Daniel Mendoza, Luis Sanajo, Don Carlos del Pozo, Lazo Martí, Filiberto Rodríguez y otros de renombre.

El nombre "guárico" le viene al Estado por el que tiene el río que haña gran parte de sus regiones. Es uno de los Estados que pueden llamarse "fuente inagotable del ganado vacuno en Venezuela", ganado que vende para los otros Estados de la República y para el Exterior. Como está regado por numerosos ríos y caños que se desbordaban en invierno formando grandes lagunas que cubren inmensas extensiones de tierras, sus terrenos quedan abonados al tiempo de retirarse las aguas y el pasto salta espontáneo y jugoso. En algunos puntos del Estado existen grandes Baños Garrapaticidas y los criadores cuentan con dos estaciones de ganadería.



El simbólico San Juan Bautista domña la ciudad Capital.

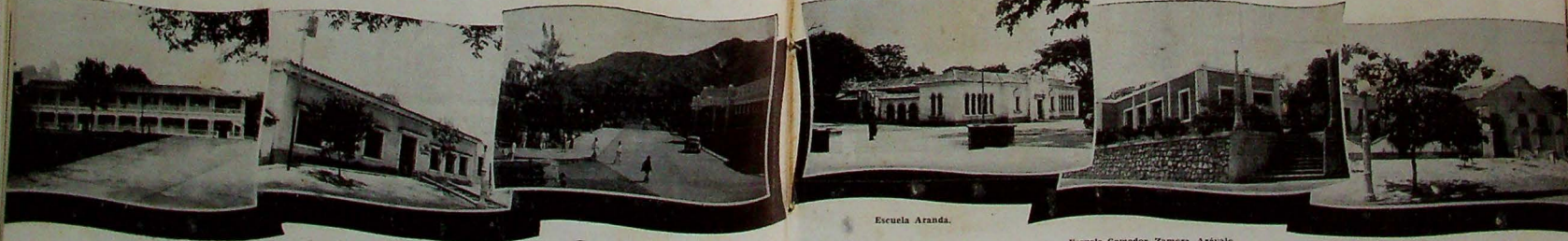
A tono con el rápido movimiento aéreo en Venezuela, el Guárico hace gala de 3 aerodromos: 1 en Calabozo, 1 en Altagracia de Orituco y 1 en "Roblecito", jurisdicción del Municipio Chaguaramas.

Se nota tal seguridad en el aporte constante y patriótico de gobernantes y pueblo, que la realización de lo que está en la mente de todos sus hijos, dará vida de progreso y de desarrollo providente a esta importante porción de la Patria venezolana.

Hotel en la fuente termo-mineral.

Escuela de Artes y Oficios.

Casa de Gobierno.



Escuela Aranda.

Escuela-Comedor Zamora Arévalo.

Asilo para menores.

LAS ESCUELAS

en nuestros CAMPOS

LEJOS de ser simples escuelas donde se aprende el A B C., un poco de aritmética, o mucha aritmética (que para el caso es lo mismo), unos cuantos capítulos de historia, y cosas por el estilo, los establecimientos de educación de nuestra empresa en el Estado Zulia, en unos años de trabajo consciente y fervoroso por parte del competente personal al que la Compañía ha encomendado estas importantes tareas, se han convertido en verdaderos laboratorios de donde están ya empezando a salir muchachos que prometen mucho para

nobles aspiraciones que ha sido desde hace algún tiempo el móvil de la Nación entera; se siente orgullosa del personal directivo y docente de sus escuelas, y de la chiquillería escolar que en tan notable manera ha captado el esfuerzo que por su provecho se hace, así como de la cooperación prestada por los padres de familia; se siente muy orgullosa del apoyo decidido que en buena hora ha prestado a los competentes empleados y profesores a quienes encomendara las delicadas tareas de la formación mental, física y moral de los hijos de sus trabajadores.

lo que puede lograrse con un poco de esfuerzo perseverante y bien intencionado. Les sorprende de pronto lo que pueden hacer por sí mismos, y sin otra ayuda que un poco de consejos y vigilancia.

Los niños que se interesaron por la idea de la Cooperativa, se reunieron para suscribir acciones por valor de Bs. 0,25 c/u., con lo cual se creó un pequeño fondo inicial. Teniendo esto como base, se procedió a organizar para un sábado, de 2 a 5 de la tarde, un baile entre los pequeños escolares, adquiriendo, con el capital formado por la venta de las acciones, refrescos y



Izquierda: Jardín de la Escuela "Ayacucho".—Abajo: el pequeño Enrique Javier Luján, en la Sección de Manualidades de la misma escuela.



sus familias y para la sociedad, y juveneces bien preparadas para la vida, con ideas sanas y elevado espíritu.

La Compañía se siente, pues, orgullosa de sus escuelas que han entrado de lleno en esa corriente de

Las Cooperativas Escolares Infantiles, al igual de las otras organizaciones infantiles que se van formando en las escuelas, tienden de manera franca a fomentar en los niños la iniciativa, el espíritu de ayuda mutua, y a demostrarles

golosinas para ser vendidos durante el baile. La utilidad de las ventas, vino a engrasar los haberes de la Cooperativa. De manera similar, se han venido organizando bailes sabatinos ocasionalmente, en los cuales sólo interviene la escuela para ejercer la debida vigilancia sobre la conducta de los niños, y para fijar un mínimo de calificación para el mes, como condición indispensable para que el niño pueda asistir al baile. La calificación mínima fijada es de 15 puntos. Y esto constituye poderoso estímulo al esfuerzo individual.

Por tal medio, las Cooperativas de la Escuela "Ayacucho" y de la Escuela "Concordia", inslultitos que mantiene la Empresa en Lagunillas y La Salina, han logrado reunir mensualmente pequeñas sumas que les han permitido hacer loable obra dentro de los correspondientes círculos infantiles. Por ejemplo, se han dado casos en que los niños han resuelto auxiliar a algún compañero o compañerita, obsequiándole, por ejemplo, algunas piezas de vestir para el uso diario en la escuela o proveyéndole de un pequeño *lunch* para las excursiones escolares, cuando lo numeroso de la familia impide a los padres de los niños hacer frente a estos saludables lujos fuera de presupuesto



Algunas de las niñas de la Cruz Roja Infantil de la Escuela "Ayacucho".—De izquierda a derecha: Josefita Peraza, Brunilda Aristimuño, Brizida Luján, Lucía Maresano, Alfreda Camacaro, Alda Maclas y Antonia Gómez.

ordinario. La Cooperativa Escolar Infantil de la Escuela "Ayacucho" acaba de adquirir, por decisión de los niños debidamente autorizada por la Dirección de la Escuela, los 20 tomos que forman la interesante colección "El Tesoro de la Juventud", cuyo costo es de más de Bs. 300,00.

Al recorrer estas escuelas, nos encontramos aquí y allá con muestras claras de un constante empeño por parte de la Dirección y del personal docente, por fomentar la ini-

de Bs. 2,00 por cabeza, para ver qué utilidad podían sacar para ellas con el pequeño capital; todas devolvieron oportunamente los Bs. 2,00 recibidos, con las gracias, reteniendo para sí las utilidades que lograron hacer y el fruto moral de aquel esfuerzo que les inició en nuevos aspectos de la lucha por la vida. Creemos interesará a nuestros lectores enterarse, en palabras de la niña Martínez, del excelente resultado que ella personalmente obtuvo trabajando entre sus amiguitas

Jardín interior de la Escuela "Concordia".—Abajo: la notable pequeña recitadora, Lilia Montes, junto a un árbol que ella plantara en el patio de la misma escuela seis meses antes.



ciativa y el espíritu de trabajo, de esfuerzo personal, en cada uno de los educandos. Al caso, la niña Ana María Martínez, de la Escuela "Ayacucho", nos cuenta cómo una de sus maestras hizo un préstamo gratuito a un pequeño grupo de niñas,

con el pequeño capital de Bs. 2,00, y por ello publicamos en fascimile la nota que ella dirigiera a su señorita maestra.

Las niñas de la Cruz Roja Infantil, entre otras buenas obras, han confeccionado, en ocasiones, canas-



Seguridad

Primero

JUAN CAIÑEHO, viejo trabajador de nuestro Departamento de Perforación, se muestra agradecido del sombrero de seguridad que le salvó la vida en un accidente de trabajo. Lo felicitamos por su precaución al usar dicho sombrero y así salvarse de una muerte segura.

La Compañía, además de suministrar estos artefactos de seguridad a los trabajadores que los requieren para su protección según sus ocupaciones, está dando impulso a las reglas de seguridad, por medio de Cursos especiales, y es con mucho gusto que publicamos en ésta y en la siguiente página fotografías de varios grupos que acaban de terminar la instrucción correspondiente.



De pies, de izquierda a derecha: José S. Ortiz G., Silverio A. Marciano, Hilario José León, Ramón C. Millán, Benito Luzzi, Braulio A. Duven, Ignacio B. Rodríguez, Juan Márquez, Manuel V. Gámez y Manuel Bohórquez.—Sentados: Juan Rodríguez, Eleuterio Hurtado, Rafael González, Francisco A. Mavárez, Luis A. Hoyet y Efraín Barboza.



De pies, de izquierda a derecha: Gerónimo A. Gómez, Diego M. Velásquez, Dámaso Rosas, Víctor Jiménez, Timoteo Gerónimo López, Vicente del C. Marciano y Natividad Quilida.—Sentados: José Aguilera, José Urdaneta, Francisco Velásquez, Pedro José Arias, Luis Maján Rodríguez y Pedro M. Serrano.



GRUPO "A."—De pies, de izquierda a derecha: Arístides Ballesteros, Ramón Urdaneta, Claudio Soto, Bernardo López, Cleofe Velásquez, Leopoldo Riera y Rafael Uribarrí.—Sentados: Melchor María, Nicolás Ferrer, Ángel F. Ramírez, Serafio Atréda, Ramón Navas y José del C. Avila.



GRUPO "B."—De pies, de izquierda a derecha: Eugenio Moreno, Felipe Bello, Eduardo García, Ángel M. Reyes, Ramón Marciano, Heil S. Vichez, Bartolomé García, Luis Arrieta, José C. Vera y José L. González.—Sentados: Manuel A. Perro, Ignacio Rodríguez, Bernardo Salazar, Leandridas Páez, Héctor Bracho, Luciano Chirinos, Vicente Houllier, Ramón Leblanc y M. González Avila.



GRUPO "C."—De pies, de izquierda a derecha: Eugenio Moreno, Ponciano González, Simón Díaz, Modesto Marval, José García, Nerio E. Díaz, Antonio V. García, Jorge Arrieta y M. González Avila.—Sentados: Luis Hernández, Eduardo Soto, Jesús A. Chacín, Pedro M. Martín, Eduardo Gómez, Mario Eulacio, Reso Medina y Pedro Alvarez.



GRUPO "D."—De pies, de izquierda a derecha: Demetrio Gómez, Ramón Chirinos, Juan Araujo, Anad Manelro, Pedro P. Ramírez, Florencio Millán, Jesús Vargas, Nicolás Suárez, Víctor Mora y Arquímides Miquelena.—Sentados: Ignacio Montero, Ramón Ochoa, Humberto Suárez, Emilio González, Eugenio Salazar, José D. Barboza, Silverio Reyes y Angel Loaza.



La Mastoiditis

Deben seguirse siempre los consejos del médico y acudir a él inmediatamente cuando se siente algún mal.



AQUEL domingo era un día de gran animación en el club. El Dr. Ramírez se sentía cómodo y feliz viendo a tanta gente dedicada a las distintas actividades deportivas: en los "courts" de tenis, en las canchas de basket-ball, en el campo de base-ball y en la pileta de natación. Un grupo de personas le instó a que se acercara y se uniera a ellos. Mas, como se resistiera, comenzaron a lanzarle algunas puyas que terminaron por convencerlo... La verdad es que el doctor Ramírez, era muy popular entre los jóvenes que frecuentaban el club.

El se ballaba muy cómodo y satisfiecho, mas de pronto le asaltó su manía profesional y pareció que, como otras veces iba a echar el gozo al pozo. Porque al ver que Pepe Goya estaba al borde del natorio dispuesto a zambullirse, le gritó:

—¡Alto ahí, Pepito! Demasiado sabes que no se te ha cicatrizado la herida del timpano. ¿O es que estás empeñado en pescar una mastoiditis?

—¡Por supuesto que no! Pero es que he tomado medidas para que no me entre agua en el oído, doctor, y además lo he tapado muy bien con algodón...

—¡Bah!... No sé cómo diablos vas a evitar que te penetre el agua en el oído. ¡Sal de allí y anda a vestirte, que ya tendrás tiempo de sobra para diversión!

—¡Pero doctor!... Me han dicho que el agua está limpia y desinfectada con cloro.

—El agua es posible que esté desinfectada, pero tú no. ¡Comprendo que lo entusiasmo te esté empujando a que hagas lo que no debes, pero allá tú si no quieres entrar en razón y obedecerme!...

Y dicho eso dió media vuelta para alejarse, como si estuviera enojado. Pero Pepe Goya había razonado y estaba cubriéndose el cuerpo con una toalla, preparándose para ir a los vestuarios. Le daba envidia ver en el costado opuesto del natorio a un núcleo de amigos. Allí estaban Arturo Carvajal, Federico Estévez, Maruca Hernández y Laura Rosales.

Laura estaba en ese momento en el borde de la piscina, próxima a lanzarse al agua, cuando una pandilla de jóvenes traviesos se acercaron a ella. Uno le dió un empujón y la arrojó a la pileta.

Cuando se hubo vestido, Pepito fue invitado por el doctor Ramírez a que fueran hasta las canchas de tenis, invitación que naturalmente debió aceptar porque de lo contrario, hubiera incurrido en una irreparable descortesía.

Al poco rato de estar observando a dos tenistas, en un magnífico espectáculo de vigor y destreza, se les presentó Laura Rosales muy compungida buscando al médico, para explicarle que cuando los traviesos muchachos la empujaron haciéndola caer al agua, cayó sobre un oído que desde entonces le estaba doliendo terriblemente.

—¡Malo está eso! Puede ser rotura del timpano, pero no conviene

alarmarse sin fundamento. Como primera medida nos iremos hasta tu casa de inmediato y de paso haremos que llamen al doctor Remis.

Pocos días después del accidente, el doctor Remis hablaba con Ramírez para informarle que iba a operar a Laurita, puesto que tenía el mastoide inflamado y era necesaria una intervención. Pero la chica insistía en que el doctor Ramírez debía hallarse presente.

Por supuesto que Ramírez concurrió. Laurita estaba asustadísima y le dijo entre sollozos:

—¡Doctor!... ¡Me van a escarbar los sesos! Y puede ser que me dejen atontada para el resto de mi vida, si es que no muero en la operación. ¿Y si la cicatriz me desfigura? ¡Es horrible!

—¡Que disparates dices, muchacha! Estás en muy buenas manos, como bien lo sabes, y la operación es bastante sencilla. El dolor que sientes ahora va a desaparecer tan pronto como empiece a obrar el anestésico y no te volverá jamás. ¿Y hablabas de cicatrices? Es insignificante. Ya sabrás darte maña para cubrirla con el cabello y por poco tiempo... Y en cuanto a lo atontada, ¡bah!... ¡los atontados serán los muchachos del club, al verte como siempre tan graciosa y bonita!

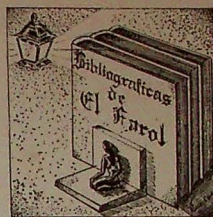
Son casos al parecer simples los que hacen guardar cama a algunos pacientes que a veces terminan en las mesas operatorias.

La acreditada librería "Las Novedades", que en todo instante y con encomiable celo e inteligencia ha venido laborando intensamente por el desarrollo de la divulgación del pensamiento, bien en la selección de obras de manifiesta solvencia como en sus empeños editorialistas iniciados últimamente, acaba de ofrecer a la pública consideración un mensuario de intereses generales. Su denominación o rótulo ratifica la divisa de la empresa: "Novedades" y en los dos números aparecidos recientemente, se halla un material seleccionado y por demás interesante, ameno e instructivo. Dicha innovación al lanzar a los sectores públicos un periódico de importante contenido, viene a colmar esa librería a la par de las más importantes de que puede ufarse Venezuela. Al efecto, es bien conocido como toda empresa de ese género en lo general posee un órgano de parecida o idéntica finalidad. La jefatura de redacción de "Novedades" está garantizada de antemano. A su frente figura el reputado periodista y fino poeta Antonio Símón Calcaño, conocido ampliamente en Venezuela por su intensa y afirmativa labor intelectual.

Muchos éxitos le deseamos al nuevo colega.

Con atenta dedicación que mucho sabemos agradecer nos referimos hoy a un trabajo de alto relieve y singular importancia. Se trata de una obra del distinguido abogado y escritor, doctor César González V., que responde a la denominación de "Pasatiempos Profesionales" donde el autor haciendo gala de sus altas facultades de inteligencia, ingenio y dilatada cultura, enfoca, en forma sutil y admirable, los más complejos aspectos de las diárris jurídicas.

Al efecto, el análisis de problemas trascendentes encuentra en el doctor César González V. un psicólogo de mirada penetrante y honrado sentir. El doctor González ofrece con claridad y saca consecuencias de alto vuelo. Investiga y precisa en la jurisprudencia y en la ética de la profesión. Por otra parte, un estilo ágil y castizo logra destacar los altos méritos del contenido. Sólo sentimos que lo limitado de esta sección no nos permita la realización de un juicio crítico que corresponda a las excelencias del mencionado libro.



Acusamos recibo de una muy importante obra de carácter jurídico del distinguido abogado venezolano doctor Pablo Ruggeri Parra, ventajosamente conocido en los centros y corporaciones intelectuales de Venezuela, por su clara inteligencia y lo amplio de su cultura. El título de la obra responde a lo vago de su contenido: "La Supremacía de la Constitución y su Defensa" y en ella el análisis jurídico de alta jurisprudencia queda logrado con espíritu amplio, sutileza de investigador, solvencia de criterio y galanura de estilo. Por otra parte, esta obra de suyo importante viene a facilitar la labor de los acuciosos profesionales que tienen en ella una muy preciosa fuente de documentación y comentario de muy honda significación.

Hemos tenido el gusto de recibir la segunda edición, realizada en esta ciudad, del interesante trabajo "Cabildos Nacionales" de que es autor el joven escritor e historiador patrio el doctor Martín Pérez Matos. Al efecto, advierte el doctor Pérez Matos, en el proemio que sirve de marco a la interesante publicación histórica, la circunstancia de que ésta fué escrita en 1935, a los fines de presentarla—como lo hizo—para la obtención del título de Bachiller en la Universidad Central. Allo relieve histórico y dotes sutiles en el análisis, ofrece como relieve, esta obra fecunda y útil bajo todos aspectos. El comentario a la época y a las instituciones coloniales queda logrado con mano experta y agilidad de estilo. Muchas fases curiosas aparecen destacadas en el fundamento que aquéllas pudieran tener y el estudio de la Institución queda cabalmente verificado en sus acciones ha merecido ya — y merece siempre — los más francos y justicieros elogios.

Desde Buenos Aires nos ha llegado un interesante ensayo titulado "Turpitud", del cual es autor el distinguido escritor bonaerense D. Florencio J. Anaya. En esta obra cuyo subtítulo resulta alto elocuente (Nuestra Estolidez) se abordan aspectos de alta crítica y se logran conclusiones precisas de verdadera solidez intelectual. El mencionado trabajo de análisis que, a por otra parte, avallado por una documentación dilatada que acredita y avalora la importancia del contenido de esa obra.

"Turpitud" se halla dividida en varios estudios, donde la verificación de lo ambiental, de lo político, de lo histórico, de lo ético y de lo social queda cumplidamente logrado. El estilo de "Turpitud" destaca por lo castizo de sus expresiones y lo sobrio y sintético de sus párrafos.

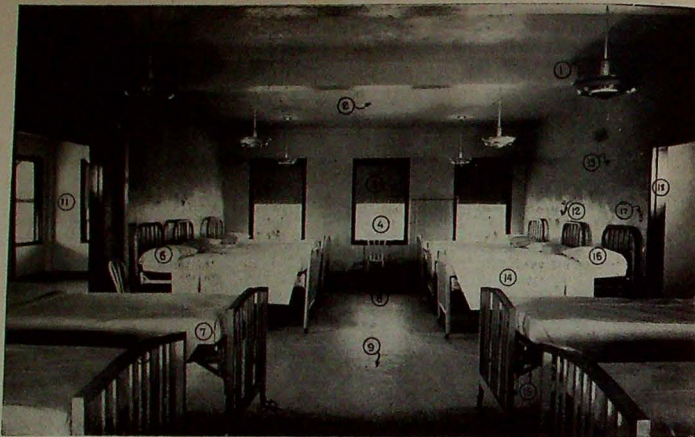
"Tierra Negra" es el título de un interesante libro de cuentos acabado de aparecer en esta ciudad. Se trata de una serie de relatos, donde su autor el prestigioso escritor Carlos J. Pernia, ha logrado aunar la amenidad con elementos sociológicos de particular significación. En esos relatos del cuentista Carlos J. Pernia se encuentran logrados cabalmente estados esenciales de ambiente, carácter y estilo, y el interés prende, en todo instante, en la mente del lector.

El distinguido escritor y ensayista René De Sola acaba de ofrecer a la consideración pública un interesante trabajo denominado "Al encuentro de Cecilio Acosta". Se trata de un ensayo que ostenta en todos sus aspectos creenciales de valía: penetración, hondo análisis de episodios y ambientes y un estilo de calidad constituyen lo mejor de sus méritos intrínsecos. Por otra parte, la figura de Cecilio Acosta encuentra en este importante estudio insospechadas y cabales interpretaciones. Felicitemos al autor por su feliz acierto.

Desde Maracaibo llega a nuestra redacción la Revista de la "Sociedad Médico-Quirúrgica del Zulia", en la cual colaboran mensualmente los más destacados hombres de ciencia de la citada Entidad Federal. La índole de esta Revista y lo trascendente de sus acciones ha merecido ya — y merece siempre — los más francos y justicieros elogios.



Enseñanza Gráfica



Partial view of a ward in the hospital of the Standard Oil Company of Venezuela in Caripito. (Parshal vitá de e word in dhi hóspital de dhi Stándard Oil Company of Venezuela in Caripito).
Vista parcial de una sala en el Hospital de la Standard Oil Company of Venezuela en Caripito.

1	6	10	14
LIGHT (láit)	PILLOW	CASTER	SHEET (shít)
LUZ	(pillow)	(cáster)	SABANA
2	ALMOHADA	RODAJA	
3	7	11	15
CEILING (célíng)	MATTRESS	HALL	SPRING (spríng)
TECHO	(mátrés)	(há)	RESORTE
4	8	12	16
SHADE (shéid)	COLCHON	PASADIZO	PILLOW SLIP (pillow slíp)
PERSIANA	9	13	FUNDA DE ALMOHADA
5	CHAIR	BELL	17
(chár)	(chár)	(bé)	SWITCH (swítch)
WINDOW (uíndow)	SILLA	CAMPANA	INTERRUPTOR
VENTANA	10	14	18
6	FLOOR	WALL	DOOR (dó)
BED (bed)	(flór)	(uó)	PUERTA
CAMA	PISO	PARED	

Frases Cortas

The Company hospitals are modern in every respect.
(dhi kómpany hóspital ar móderán ín évery respékt)

Los hospitales de la Compañía son modernos en todo respecto.

All beds are supplied with good springs and mattresses.

(ól bed ar soplad úiz gud spríngs and mátrés)

Todas las camas están provistas de buenos resortes y colchones.

Clean sheets and pillow slips are essential to good health.

(clín shít ar píllow slíp ar esensial tú gud hélz)

Sábanas y fundas de almohadas, limpias, son esenciales para la buena salud.

Every window has its shade.

(évery úíndow ház íts shéid)

Cada ventana tiene su persiana.

The switch is for the light.

(dhi swítch ís fór dhi láit)

El interruptor es para la luz.

The bell is to call the nurse.

(dhi bé ís tú kól dhi nér)

La campana es para llamar a la enfermera.

Please clean the floor.

(plíz klín dhi flór)

Sírvase limpiar el piso.



La Economía....

(Viene de la pág. 13)

que vender para obtener los bolívares necesarios con que pagar los sueldos y salarios, las compras efectuadas en el país, los impuestos y los demás gastos. Esta abundancia de dólares, que unas veces se incrementa extraordinariamente, debido no tan sólo a la marcha normal del negocio, sino a que las compañías están construyendo refineries, oleoductos, caminos, etc., o sea actividades de carácter también extraordinario, ha representado en los últimos años, los siguientes valores:

1938	72.580.000 dólares.
1939	79.311.000 "
1940	66.811.000 "

Esta afluencia de divisas ha sido, en su conjunto, altamente favorable para el país debido a que el auge en la producción petrolera se produjo en el momento en que disminuía de modo considerable el valor del café y del cacao, principales artículos de exportación de los que Venezuela, con anterioridad al petróleo, sacaba las divisas necesarias para saldar su balanza de pagos. Hemos de preguntarnos qué es lo que hubiera sucedido, con esta enorme baja de precios de los productos de exportación venezolanos, si no hubiera venido el petróleo a ocupar con creces su lugar, y a qué hubiera quedado reducida la capacidad de compra de artículos del exterior que difícilmente se pueden obtener en el país. Al hablar del café y del cacao, ya veremos cual ha sido la baja de precios y, por lo tanto, la disminución de la importancia de las ventas de aquellos productos que, sin la prima de exportación, que se podía pagar debido a los ingresos extraordinarios que el Tesoro había percibido, bien pequeñas cantidades hubieran proporcionado a la nación en el activo de su balanza de pagos.

La afluencia de dólares ha determinado el alza del bolívar que es la moneda más alta del mundo y permite adquirir a buen precio mercancías en el exterior y poderlas vender en cantidades importantes, a pesar de los elevados derechos de Aduanas.

Claro está que los dólares que se venden por las compañías petroleras vienen a representar la parte que a Venezuela le corresponde en las ventas de petróleo.

José A. VANDELLOS.

(Tomado de "El Universal").



Nuestra Portada

Transcribir al lienzo las características de la construcción moderna o del espíritu colonial de pasadas épocas constituye un esfuerzo digno de efusivo y cordial aplauso. Para ello se requiere condiciones excepcionales: hay que saber adentrarse en el secreto del conjunto que se copia.

El color debe responder claramente al contraste que se logra en el paisaje a diversas horas del día. La composición debe sugerir mucho y los primeros términos cautivar por su naturalidad. Al caso, estas virtudes esenciales se encuentran en el precioso paisaje que luce hoy nuestra portada principal. Mas, en ella, todavía queda algo por destacar: la voz de la vegetación. Las tonalidades de las flores nacidas en la encrucijada de una calle del Monte de Piedra. Prodigio de caprichosa enredadera que le otorga mayor fuerza a lo típico del paraje. Y este acierto referido, lo obtiene ampliamente en el lienzo antes citado el distinguido pintor venezolano Leopoldo La Madrid, conocido ampliamente en los círculos artísticos de esta ciudad capital.

Raimundo LULIO.

(Versión del árabe).

El Zamuro

(Viene de la pág. 21)

guas a la redonda; y al observar los movimientos lentos y débiles del pájaro-baco, y el silencio y poca agilidad del bullicioso carrao, reconocen los zamuros al rompe la agonía del ya indefenso animal; el fuerte olor que de ordinario despiden estas aves, las atacan con violencia. Ahora bien: como el zamuro, guiado tal vez por su maravilloso instinto, pica siempre primero los ojos del cadáver con gran cautela, antes de proceder a devorar las para él más apeliosas entrañas del animal, y como el pájaro-baco y el carrao, al igual que los demás habitantes del Llano, tienen frecuente oportunidad durante la estación de lluvias de presenciar el comienzo de los festines del zamuro, es natural que también a ellos les guie el instinto a cubrirse los ojos, escondiendo la cabeza debajo del ala, en un hueco de la tierra o en cualquier otro lugar, creyendo tal vez que mientras el zamuro no les logre sacar los ojos no

les hará daño alguno en otra parte del cuerpo. Inútil estrategia!

El zamuro presta un gran servicio en los países de Centro y Sur-América, pues ayuda a limpiar los solares de las casas y los campos de toda clase de materias pestíferas; lo cual es razón de que desde los tiempos coloniales las leyes de muchos países indoamericanos impongan penas a quien mata un zamuro. El zamuro, por su parte, se cuida bien, y mientras come está alerta, mirando a uno y otro lado y realizando una verdadera danza.

Otra circunstancia digna de notar, en lo relacionado con esta interesante ave, es el que después de muerta no se corrompe, sino que se seca o apergamina. En realidad, su cuerpo es muy magro, y altamente resistente al ataque de parásitos, bacterias, etc. Por ello, hablando de gentes que lo quieren todo para sí y nada para los demás, se suele decir que "se parecen a los zamuros en que ellos comen de todos, pero de ellos nadie come."



Sociales

CARIPITO



DANIEL R. McDUFF

Al estallar la guerra entre los Estados Unidos de Norte América y el Japón, el señor McDuff, quien venia sirviendo a nuestra Compañía desde marzo de 1939, atendiendo al llamado de la patria renunció voluntariamente su puesto y salió para la República del Norte, donde ingresó a las filas armadas, y actualmente se perfecciona en Randolph Field como piloto de aviación.

Vayan hasta el señor McDuff nuestros parabienes por su patriótica actuación.

Le ha sido conferido al Doctor Alberto Garantón Ledezma, empleado de la Standard Oil Company of Venezuela, el título de Doctor en Farmacia, en el Paraninfo de la Universidad Central de Venezuela.

Desde 1939 presta sus servicios a la Compañía. Su tesis para optar al grado, fue: "Depuración química de aguas. Método empleado por la S. O. V. en sus campos petroleros."

Felicitemos al Doctor Garantón Ledezma y le deseamos muchos éxitos en su profesión.

MARACAIBO

Con los lazos de Himeneo acaban de unir sus destinos en Maracaibo los apreciables jóvenes señor Carlos Firnhaber, de nuestro Departamento de Relaciones Indus-

triales en Maracaibo, y la señorita Gloria María Rincón. Tenemos para los desposados nuestros mejores deseos de ventura y de inimitable felicidad.



De izquierda a derecha: Srta. Cira Rincón, Sr. Heil Saúl Rincón, Srta. Inés Urdaneta, Sr. Edmundo Rincón, Srta. Gloria Beloso, Sr. Francisco Firnhaber, Srta. Iria Urdaneta, Sr. Elio Suárez y los niños Jorge Rincón y Nena Jiménez.

SAN JUAN DE LOS MORROS

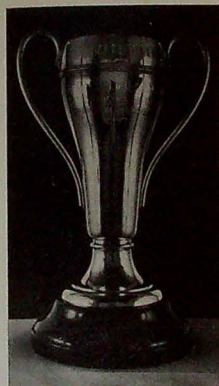
La instrucción a los Agentes del Orden Público, es hoy una necesidad de la época y así se viene practicando en Venezuela con mucho éxito, derivando la enseñanza en bien de ellos y del público a quien sirven.

Aquí vemos parte del Cuerpo de Seguridad de San Juan de los Morros en el salón de clases, con el Bachiller Francisco Antonio Díaz, quien les da dos horas de clase diarias de Instrucción Primaria y Código de Policía.



Deportes

CARIPITO



COPA STANDARD OIL COMPANY OF VENEZUELA

La Junta Directiva del Hipódromo de Maturín, para cerrar la temporada hípica 1941-1942 recientemente llevó a cabo un brillante programa que se compuso de cuatro emocionantes carreras. Seis caballos bien preparados fueron desplazados en cada una de estas carreras.

La cuarta carrera o sea la última del festival de Maturín fue por el bello trofeo Standard Oil Company of Venezuela. Se disputaron esta copa los caballos "Don Pepe", "Mitiquila", "Gountry Boy", "Gaviota", "Año Nuevo" y "Mr. Moto."

El caballo "Don Pepe" agenciado en admirable forma, superó notablemente a sus adversarios, logrando así adjudicarse la carrera para el Sindicato Juan Bimba.

El representante de la Compañía acompañado por el señor Presidente de la Junta Directiva del Hipódromo, hizo formal entrega del bello trofeo al Sindicato vencedor.

QUIRIQUIRE

Publicamos con gusto la fotografía del equipo de Soft Ball "Standard Quiriquire Club", que se titularon Campeones en el último torneo regional para 1942, imponiéndose sobre sus peligrosos rivales, y conquistando el hermoso trofeo obsequiado por la Compañía.



Sentados de izquierda a derecha: Hraffleith, Herglund, Sebastiani C, Sebastiani V, Wall, Loeffler y Self. — De pie: Clavier, Medina, Rea, Pereyra, Moore, Drechsel, Kreamer y Dannemann.

LAGUNILLAS

El equipo de "Crickel" del Club Campo Rojo, cuya fotografía publicamos en seguida, conquistó el título de Campeones Lago de 1941 y las medallas y trofeos donados por la Lago Petroleum Corporation, después de probar su veteranía en dicho deporte.



De izquierda a derecha, de pie: Rufus Raymond, G. Pinder, S. Joseph, Gordon Wildman, Ulrich Massiah, Claudio Williams y Alfredo Murray. — Sentados: Errol Charles, Juan Dixon, Ulrich Attale y Mauricio John.



farol de humor



LEYES CURIOSAS

Según "The American Magazine" las leyes y ordenanzas que ilustramos en forma humorística en esta página, existen realmente en los Estados Unidos de Norte América.

Momo.— Dios griego de la alegría; el momo sirve para designar las fiestas de carnaval y por Momo muchas se han perdido.
Mimo.— Expresión cariñosa. Existen los mimados de todas las circunstancias. Aquellos que siempre poseen prebendas, ventanillas y cargos son mimados de todas las horas.

Morisqueta.— Gesto absurdo que molesta a quien se le hace y que divierte a quien lo realiza. Sin embargo el morisqueño cae siempre en la zona de los tartarines e histriones. Y si no que hable, Pancho Morisqueta.

Momia.— Secreto de los egipcios. Acierito de Lord Carnavon. Patrimonio de algunos fósiles humanos que viven predicando la verdad absoluta de la arqueología.

Momificado.— Quien parece despierto y sin embargo se encuentra siempre en el Reino de Babia.

Murciélago.— Modestos vampiros alrededor de los cuales se han forjado muchas leyendas literarias. Dicen que el murciélago se alimenta de frutas, pero hay murciélagos humanos que se alimentan de todo y con todo.

Moro.— Color oscuro. Miembro de "labores" de regulares de Marruecos. Morisma: época de Isabel la reina que reconquistó a Granada.

Muro.— Lo que nadie logra saltar y le permite esconderse cuando le conviene.

Mosca.— Insecto fastidioso que nos hace imposible la vida.



Según una vieja ley de California, para colocar una trampa para ratones, es necesario tener una licencia de caza.



Está prohibido por la ley en Cleveland, que los conductores de automóviles lleven otra persona sentada en sus piernas.



La Corte del Estado de Tennessee, mantiene la opinión, que un peluquero debe ser considerado legalmente un mecánico.

AFONICO

Uno que acude a un partido donde su equipo predilecto iba ganando, grita a voz en cuello cada vez que sus favoritos hacen una buena jugada. Terminando el partido, había quedado afónico, lo que comunicó a su vecino de tribuna, diciéndole:

—Creo que he perdido la voz, de tanto gritar.

—No se aflija usted—contesta el otro.—La encontrará dentro de mi oído izquierdo.

CONSCRIPCION

Un joven del campo llamado a prestar el servicio militar, se presenta en el comando para someterse al examen médico. El facultativo lo rechaza por inútil, y explicándole el motivo, le dice:

—Tiene usted los pies en muy mal estado. Nunca podría hacer las marchas.

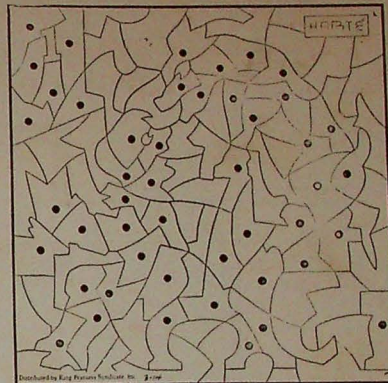
Y con una cara realmente campesina, pero con marcada intención, el joven le contesta:

—Vea, mi doctor. Acabo de caminar 302 kilómetros para venir hasta aquí y me fastidiaría de haber hecho el viaje inutilmente.

PAGINA PARA LOS NIÑOS



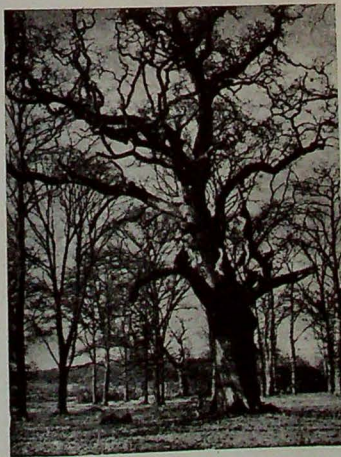
Solución del pasatiempo "Adios Cabellera!"



LA PESADILLA DEL NISO DESAPLICADO

Solución en el próximo número junto con nuevos pasatiempos.

La Fiesta del Arbol



A GABA de celebrarse en Venezuela la Fiesta del Arbol, fiesta en la que los niños tomasteis parte muy principalmente.

Pero no debéis olvidar todo lo que ella significa, y además tener presente en todo momento la siguiente plegaria del árbol:

Tú, que pasas y levantas contra mí tu brazo, antes de hacerme mal, mirame bien.

Yo soy el guardián y conservador de las fuentes que riegan los campos.

Yo soy la sombra amiga que te protege contra el sol estival.

Mis frutos sacian tu hambre y calman tu sed.

Yo soy la viga que soporta el techo de tu casa, soy la tabla de tu mesa, la cama en que descansas.

Soy el mango de tus herramientas, la puerta de tu casa.

Cuando naces, tengo madera para tu cuna: cuando mueres, en forma de ataúd, aún te acompaño al seno de la tierra.

Soy la bondad y flor de belleza. Si me amas, como merezco, defiéndeme contra los insensatos. Trátame bien, ayúdame a vivir fuerte y lozano, que soy uno de tus buenos amigos.

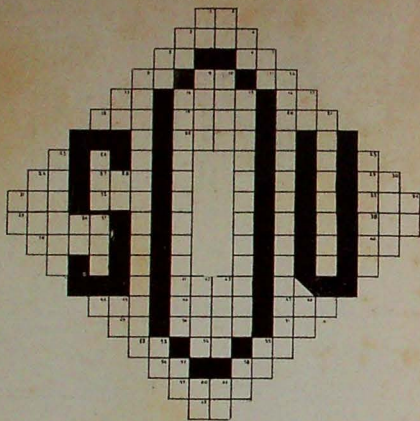


CRUCIGRAMAS

HORIZONTALES

- 1—Dios del sol entre los Egipcios.
- 3—Puerto de Honduras.
- 5—Adjetivo posesivo.
- 6—Prefijo insep. que denota oposición.
- 8—Conjunción.
- 9—Artículo.
- 11—Ciudad de Caldea (Inv.)
- 13—Nota musical.
- 14—Prefijo que significa uno solo.
- 16—Negación.
- 18—Patada que dan las bestias (Inv.)
- 19—Plazoleta, plaza (Inv.)
- 20—Tres letras.
- 22—Animal doméstico.
- 26—O. (conjunción disyuntiva) en inglés.
- 27—Apícope de Santo.
- 29—Moverse de un lugar a otro (Inv.)
- 31—Nombre de una letra.
- 32—Nombre de mujer.
- 33—Número.
- 35—Fenómeno que eleva la temperatura.
- 38—Piel del rostro humano (Inv.)
- 39—Cacahuete.
- 40—Carta de la baraja.
- 41—L. N. R. I.
- 44—Número, invertido.
- 46—Cantor primitivo, poeta.
- 47—Embarcación.
- 49—Letra.
- 50—Del verbo ser.
- 51—Arbusto de China.
- 52—Interjección para espantar animales.
- 54—Form. Reflex. Pronm. Pers. 3 personas.
- 55—Virtud teológica.
- 56—Pronombre personal (Inv.)
- 58—Silaba que, repetida, significa madre.
- 59—Yo. En latín (pl.)
- 62—Por la mañana.

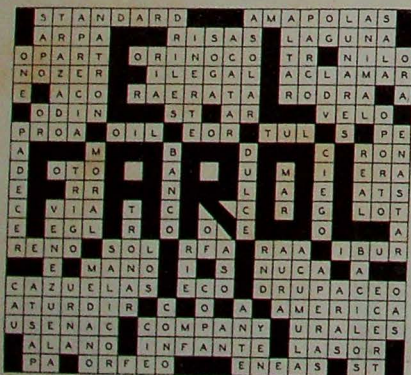
PROBLEMA NUMERO 37



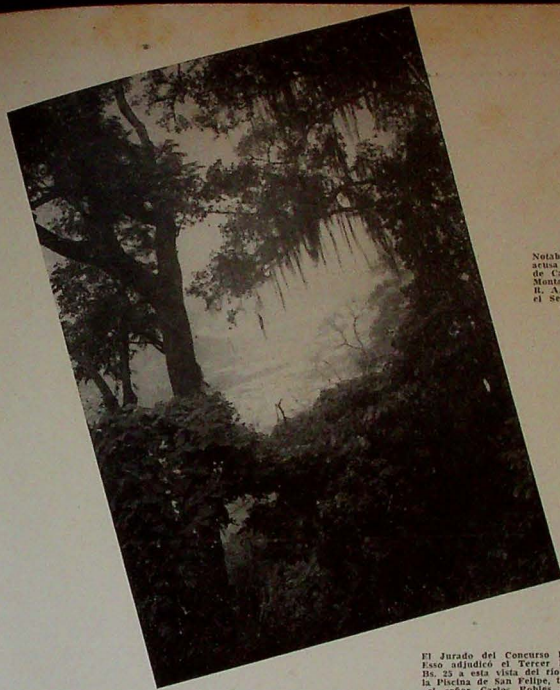
VERTICALES

- 1—Nota musical.
- 2—Contracción.
- 3—Pronombre.
- 4—Preposición latina.
- 5—Afirmación.
- 7—Verbo que indica movimiento.
- 8—Estado propio de la persona nacida o naturalizada en una nación (plural).
- 9—Demente (Fem.)
- 10—Grato del sonido de la voz (Inv.)
- 12—De un modo universal.
- 13—Inic. de célebre naturalista alemán.
- 14—Canongia Magistral (pl.)
- 15—Cálculo del ozono del aire (pl.)
- 17—Rio de Italia (Inv.)
- 21—Excelente lubricante mundial.
- 23—Envase para un condimento (Inv.)
- 24—Parte por donde se toma una vasija.
- 25—Atravesar.
- 26—Parte del brazo humano (Inv.)
- 28—Partícula privaliva inseparable.
- 30—Nombre femenino.
- 31—Nombre de letra (Inv.)
- 34—Partícula, infinitivo inglés.
- 36—Negación (Inv.)
- 37—Gran corriente de agua.
- 42—Prefijo que significa nuevo (pl.)
- 43—Letras dispersas de "DIRE".
- 45—Lengua provenzal.
- 48—Interjección (Inv.)
- 53—Vocales.
- 55—Nota musical. 57—Letra.
- 58—Su Majestad (Inv.)
- 60—Tartamuda (repetida).
- 61—Dios de la risa (inv. y rep.)

SOLUCION DEL PROBLEMA N° 36

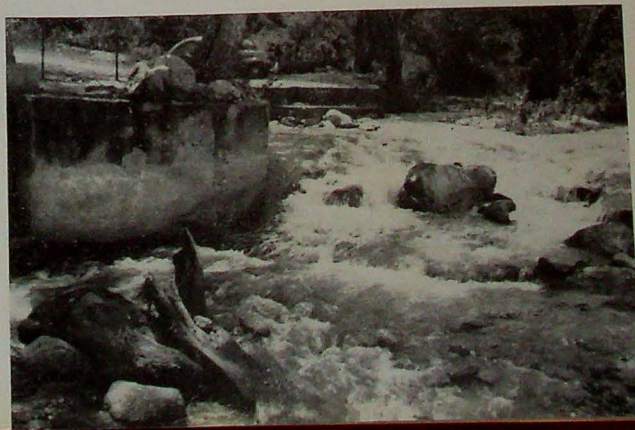


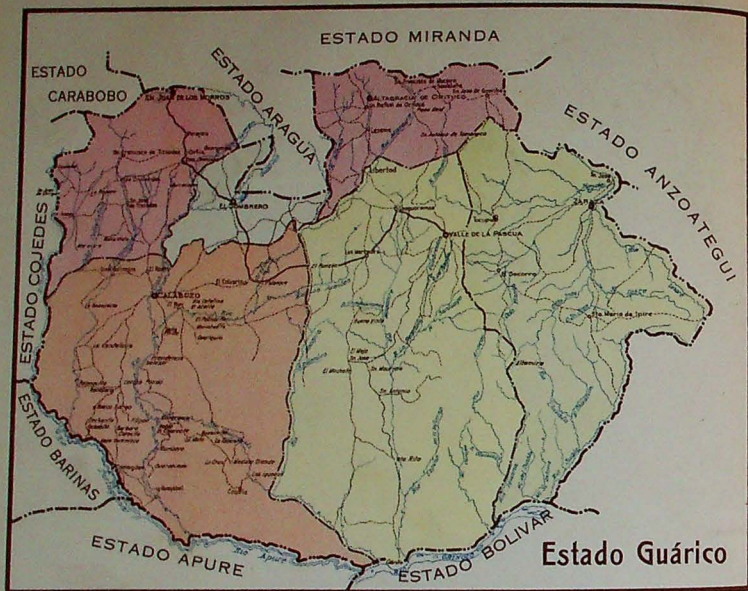
(Cortesía del señor L. Rojas G.)



Notable ejecución y sentido artístico acusa esta vista de Santiago de Leon de Caracas tomada a través de la Montaña del Papelon, por el señor H. A. Romero M. (Caracas). Obtuvo el Segundo Premio de Bs. 50 en el Concurso Fotográfico Esso.

El Jurado del Concurso Fotográfico Esso adjudicó el Tercer Premio de Bs. 25 a esta vista del río que surge la Piscina de San Felipe, tomada por el señor Carlos Robles (Caracas).





Estado Guárico

Población: 135.369 habitantes.
Capital: San Juan de los Morros, 9.500 hab.
Extensión: 66.400 km.²
Densidad por kilómetro cuadrado: 2,04.
Altura sobre el nivel del mar: 430 m.
Iglesias y Capillas: 53.
Hospitales, asilos, dispensarios: 33.
Escuelas Superiores: 16.
Colegios y Escuelas: 140.
Escuelas Artesanales: 6.
Inscripción Escolar Primaria: 9.500.
Bancos (agencias y sub-agencias): 6.
Vehículos de motor: 800.

Principales Productos: Ganado vacuno, caballo, asnal y porcino; café, cacao, algodón, queso, cañotes, arroz, tabaco, carbón vegetal, cal, alparagatas, chinchorros, carbón mineral.

DISTRITOS	CAPITALES
ROSCIO	SAN JUAN DE LOS MORROS
MIRANDA	CALABOZO
MELLADO	EL SOMBRERO
INFANTE	VALLE DE LA PASCUA
MONAGAS	ALTAGRACIA DE ORITUCO
ZARAZA	ZARAZA